

Na spominski proslavi ob 50-letnici obglavljenja selskih žrtev so kulturni spored sooblikovali tudi najmlajši iz Sel. S tem, da goji slovensko besedo in pesem tudi še najmlajši rod, se Selani najbolj oddolžijo žrtvam, katerih zadnja želja je bila, da nikoli ne bi izginila slovenska beseda in naša pesem. (Več na str. 2/3)



Otroški zbor iz Sel, pod vodstvom Jožice Mak

ŠPORT — Letna bilanca Šentjanžanov SAK „ozdravljen“, ker je prvič v tej sezoni izgubil

stran 13, 14 in 15

IZ NAŠIH OBČIN

Sele: Bodo šolo na Kotu obnovili?

Zilja: Kaj bo z dovoznico na avtocesto?

NOVO: odslej vsak teden „barometer stališč“

TOKRAT: Kakšno mnenje imate o žurnalistih?

„Dvojezični“ Pliberk pokazal svoj pravi obraz

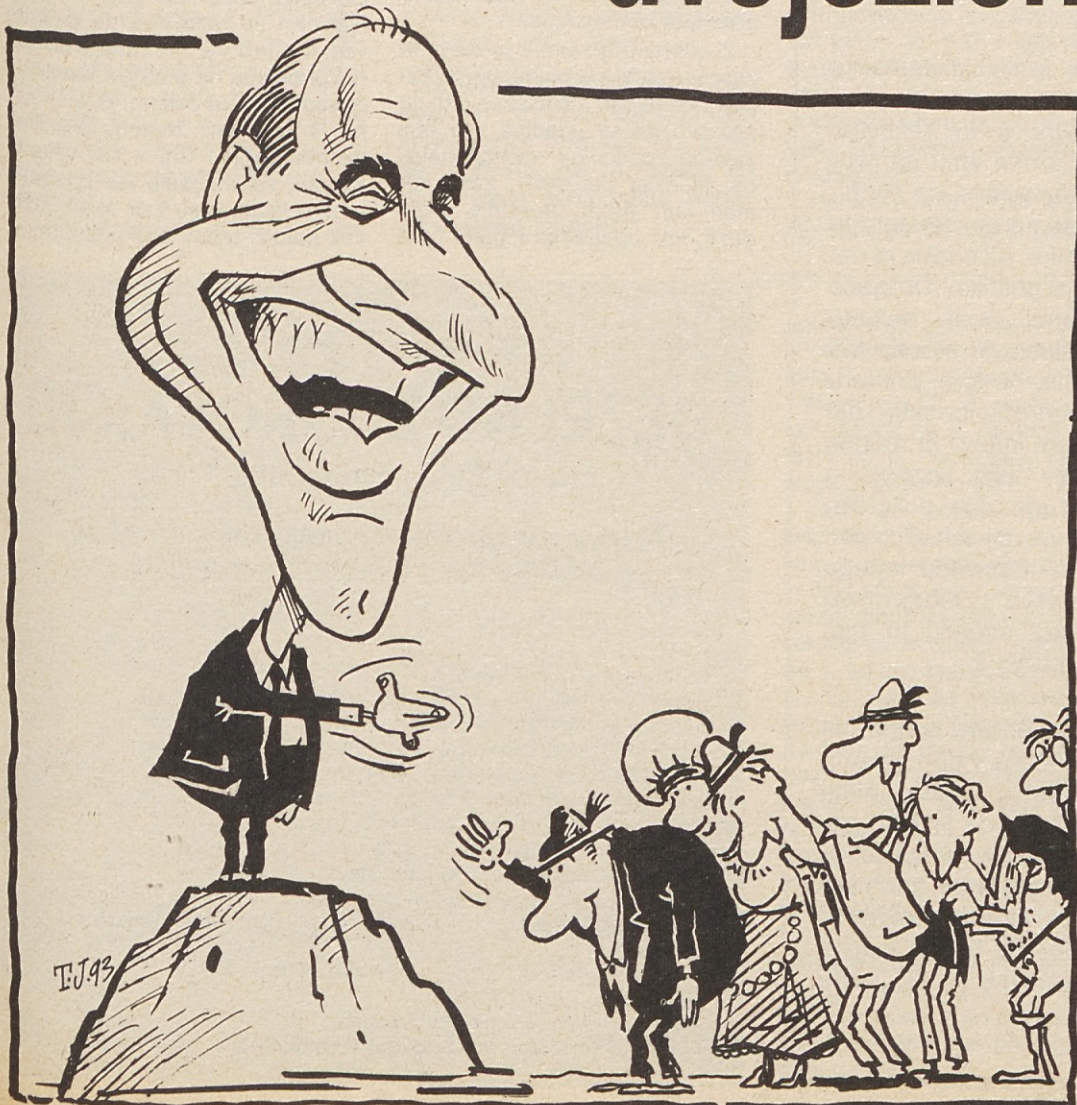
nt
naš tednik

Številka 17 Letnik 45 Cena 10,— šil. (25,— SIT)
petek, 30. aprila 1993

Poštnina plačana v gotovini Celovec P.b.b.

Erscheinungsort Klagenfurt/Izhaja v Celovcu
Verlagspostamt 9020 Klagenfurt/Poštni urad 9020 Celovec

Župan Grilc in SP preprečila dvojezične napise



Pred tednom dni sta župan Grilc in njegova namestnica Kristanova v Hartbergu predstavljala Pliberk kot zgledno dvojezično občino. Pretekli ponedeljek pa so župan mag. Raimund Grilc, VP, SP in FP pokazali, kako pojmujejo to dvojezičnost. Predlog EL za dvojezične napise so kratkoma odklonili, z utemeljitvijo, da to politično ni izvedljivo. Razočaranje med prebivalstvom je veliko, verjeli so namreč predvolilnim obljubam župana in podžupanje. (Več na strani 4).

Dober dan, gospod predsednik. Zvezni predsednik dr. Thomas Klestil si je v najkrajšem času znal osvojiti srca koroških Slovencev in je po svojem prvem obisku na Koroškem dal očiten vzor za toleranco in odprtost.

ADRIAN KERT

KOMENTAR



Zares salomonska sodba?

K dogodku: Los Angeles 1990. Štirje beli ameriški policisti ustavijo temnopoltega avtomobilista Rodneya Kinga zaradi prometnega prekrška. To jim zadošča, da se zverinsko zne-sejo nad nemočnim Kingom. Očitno so videli rdeče, ko so spoznali, da je voznik črnc. Izkoristijo priložnost: dva ga stepeta kot klatečega se psa do krvi, druga dva stojita ob strani in gledata.

Srdite brce in boleči udarci pendrekov obsujejo nedolžnega črnca, ki se na tleh, zvit v klobčič, skuša ubraniti hudih udarcev.

K sreči še druge „oči“ v ozadju opazujejo to blazenje. Amaterski snemalec skozi lečo kamere sledi zločinskemu dejanju in film posreduje javnosti. Policaje obtožijo in privedejo pred sodišče. To jih kljub neizpodbitnemu dokazu oprostí kazni, jih proglasi za nedolžne. Črnopolti Američani so upravičeno ogorčeni in srdito protestirajo z množičnimi demonstracijami, ki privedejo s seboj tudi spopade s policijo in človeške žrtve. Čez nekaj časa proces obnovijo. Sodišče končno spozna, da jasnejšega dokaza, kot je film, skoraj ne more biti. Obsodi dejanje tudi zato, ker se boji ponovnih izgredov. Porotniki odločijo, da sta dva kri-

va, druga dva pa krivde oproščena. Sodišče obsodi po tej odločitvi. „Salomonsko!“ se veseli Ameri-ka in z njo ves svet. Vse občuduje diplomatsko sodbo: črnici imajo svojo uteho in zagotovilo, da so deležni istih pravic kot vsi drugi ameriški državljani, belci pa so tudi dobili svoja dva Báraba. Stvar je urejena vsem v zadovoljstvo in nihče se ne more pritoževati.

Kljub temu se zastavlja vprašanje, ali so zares vsi zadovoljni s to rešitvijo. Mislim v prvi vrsti na črnsko prebivalstvo, na sodnike pa še na marsikaterega pravičnika. Ali sodbe ni narekovala politika? Drugače povedano: tudi belemu prebivalstvu je moralo biti ugodeno. V tem primeru na račun pravičnosti, kajti v njenem imenu bi morala biti prav tako kaznovana tudi druga dva policista. Morda ne tako hudo, pač pa v imenu pravice. In tega se verjetno zavedajo tako črnici kot sodniki in tudi vsak pravičnik.

„Salomonska sodba“ je bila izrečena v prid belemu prebivalstvu, zato nima utemeljitve, da jo tako poimenujemo. Vsekakor bi bila obtožba vseh štirih policistov bližja salomonski. Mar ne? Da bi bila nekaznovana črne polti, gorje jima!

Proslava ob 50-letnici obglavljenja selskih žrtev

Bodimo budni, ker stari duh zopet nastavlja svoje pasti

Na dostojen način so se minulo nedeljo društveniki iz Sel, Železne Kaple in Borovelj spomnili trinajstih selskih žrtev, ki so bile pred 50 leti zaradi svojega političnega prepričanja in zaradi svoje narodnosti obsojene na smrt.

■ Piše Heidi Stingler

Slavnostni govornik dr. Tone Jelen, ki je preživel nekaj časa v celovškem zaporu skupaj s Selani, ki so bili pozneje obsojeni na smrt, je na proslavi v Selah dejal, da je bila smrtna obsodba 13 žrtev že vnaprej določena, da bi se na ta način rešilo t.i. koroško vprašanje. Namen spominske prireditve v Selah ni bil zgolj oddolžiti se žrtvam, ampak je bilo slavlje usmerjeno predvsem v prihodnost. Večkrat je bila izražena želja, da bi ne zapirali oči pred preteklostjo, ker so taki ljudje slepi tudi za sedanost.

Z odličnim govorom je številne zbrane goste prepričal selski župan Engelbert Wassner, ki je pozval, naj se mladina vse bolj zaveda zgodovine našega naroda, in sicer predvsem zato, ker stari duh zopet nastavlja svoje pasti, kar opažamo v gonji proti

tujcem in v vsepovsod se poživljajočem nacionalizmu. Zato je taka proslava v današnjem času posebnega pomena. Najboljša oddolžitev selskim žrtvam, ki so dale svoje življenje za narodov blagor, je, da bi bili bolj trdni in odločni.

„Ne zapirajmo oči pred preteklostjo, da ne bomo slepi za sedanost!“

Geslu prireditve „Za časom razpada strah“ je ugovarjal odvetnik dr. Tone Jelen. Prepričljivo je v svojem govoru dejal, da je človeška duša kot globok vodnjak. Ko se razburka, se dvigne vse, kar leži na dnu; tudi v življenju pride vse na površje. Ganljive besede Toneta Jelena, ki je skupno s selskimi žrtvami preživel njihove zadnje dni v celovškem zaporu, so prizadele vse prisotne – ne le tistih, ki so tudi sami doživeli najbolj temni čas polpretekle

Na grob selskih žrtev sta položila venec tudi predsednik NSKS dr. Matevž Grilc in podpredsednica KKZ Helka Mlinar.



zgodovine. Postalo je še bolj jasno, naj bi se vsi zavedali, koliko so selske žrtve prispevale, da danes lahko svobodno govorimo o demokratični državi Avstriji. Mladi fantje in možje so dali svoja življenja, ker niso trobili v en rog v čast tretjemu rajhu. Njihova zadnja želja je bila, da bi njihova žrtev ne bila zaman. Umrli so za narod, za svoje prepričanje in za svobodo.

Tone Jelen je prizadeto pripo-

vedoval o zadnjem srečanju s Tavčmanovim Jurijem, preden je bil obglavljen. Njegova zadnja želja je bila, da bi preživel ne dovolili, da bi izginili naša slovenska beseda in naša pesem.

„Zadnja želja na smrt obsojenih je bila, da njihova žrtev ne bi bila zaman. Zato se trudimo, da ne bosta izginili naša slovenska beseda in naša pesem!“

Živo pa je dr. Tone Jelen pripovedoval tudi o začetkih katastrofe, ki se je dogajala leta 1942 v Selah.

Pripovedoval je o življenju mladih fantov in mož v selskih bunkerjih, o domačinih, ki so partizanom in domačinom omogočili preživetje s tem, da so jih oskrbovali z živežem, o aretacijah in tudi o zaslišanjih.

Karkoli so bili vzroki, da je prišlo do aretacije, naj bi se bali ob-

sporeda je poskrbela dunajska show-skupina Hydra, ki je s pesmijo in plesom pričarala 60. leta v zabavni glasbi. Z venčkom ljudskih pesmi pa je nastopil Grenzlandchor iz Podkloštra, ki je zastopal Deželo Koroško.

Zato so prijatelji je naslov Bacharach-Davidove popevke, ki smo jo na četrtkovi dobrodelni prireditvi slišali kar dvakrat – v instrumentalni izvedbi kot uvod in v vokalni za zaključek. Na te besede, ki so bile tudi geslo prireditve, sta se navezala slavnostna govornika deželni glavar dr. Christof Zernatto ter njegov namestnik in referent za kulturo dežele Koroške dr. Peter Ambrozj. Oba sta pozivala ljudi k prijateljstvu, človečnosti, medsebonemu razumevanju in k strpnosti ter proti nacionalizmu. Tudi Avstrija je bila po drugi svetovni vojni deležna prijateljske pomoči, po zaslugi katere je našla pot k miru in blagostanju. Zato si Avstriji štejemo skoraj za dolžnost pomagati ljudem v stiski.

M. U.

sojati in dolžiti kogarkoli, da je izdal kakega človeka. Zavedati se moramo, da, če je kdo kaj v največji grozi izdal, tega ni naredil nalašč. Strah, katerega so ljudje v bunkerjih ali pozneje v zaporu doživljali, je težko izpovedati v nepesniških besedah; vsekakor lahko skušamo le doumeti, kaj so ti fantje v tem temnem času v sebi pretrpeli.

Nazadnje je Tone Jelen, ki že dolga leta živi na Dunaju, povedal, da človek iz daljave veliko bolje spozna domovino in jo začne bolj častiti. „V žalosti pa spoznavam, kako se jezikovna podoba Koroške spreminja. Ne bodimo kakor ribe brez vode – ostanimo viharniki,“ je pozval Jelen.

Predsednik selskega društva KPD „Planina“ Toni Olip je dejal, da so selske žrtve neizbrisno zapisane v slovensko, koroško in avstrijsko zgodovino. Proslava ob 50-letnici obglavljenja selskih žrtev je pokazala, da se rane tudi danes, po tako dolgem času, še niso docela zacelile. Namen take prireditve ni, da bi mladino obremenjevali z zgodovino, o kateri malo ve, ampak naj bi bila opomin, ki naj bi mladim odprl oči za versko, narodno in politično nestrpnost. Razisem in fanatizem sta danes pojava, ki vsepovsod na svetu vnašata med narode sovražstvo.

„Rane se tudi po tako dolgem času še niso docela zacelile. Človekova duša je kakor vodnjak. Če ga razburkaš, se dvigne vse, kar je ležalo na dnu.“

Pri spominskem bogoslužju, ki ga je daroval mag. Ivan Olip, je zazvenela Haydnova maša „Missa brevis St. Johannis de Deo“, katero je izvajal Mešani pevski zbor iz Sel, pod vodstvom Romana Verdela. Za spremljavo so poskrbeli člani Slovenske filharmonije. Po maši so zastopniki organizacij in društev položili vence na grobove obglavljenih.

V farni dvorani se je nadaljeval kulturni spored, ki so ga oblikovali društveniki iz Sel, Borovelj in Železne Kaple. Z izbrano pezijoo so recitatorji podčrtali izpoved spominske proslave. Poslušali smo Branka Korotaja, Hermana Oražaja, Nantija Olipa, Katjo Roblek, Tonija Sterna, Silvijo Male in Moniko Korotaj.

Naj bi bila ta spominska proslava dejanski opomin nam vsem, ki živimo v času, ko zopet oživljajo nacionalizem, fanatizem in sovražstvo med narodi!

Vabilo na DEŽELNO ZBOROVANJE

Enotne liste - Einheitsliste (EL)

ki bo v soboto, dne 22. maja 1993, ob 14.30 pri Cingelcu na Trati pri Borovljah.

SPORED:

1. Pozdrav in uvodne besede.
2. Izvolitev predsednika in zapisničarja deželnega zborovanja.
3. Poročilo predsednika Enotne liste.
4. Poročilo tajnika Enotne liste.
5. Poročilo nadzornega odbora.
6. Razprava o poročilih.
7. Sklepanje o razrešnici predsedstvu Enotne liste.
8. Izvolitev predsedstva Enotne liste.
9. Izvolitev nadzornega odbora Enotne liste.
10. Sklepanje o spremembi pravil Enotne liste.
11. Razprava in sklepanje o kandidaturi Enotne liste pri deželnozbornih volitvah.
12. Izvolitev kandidatov za deželnozbornske volitve.
13. Besede glavnega kandidata.
14. Besede novoizvoljenega predsednika.
15. Razprava in sklepanje o predlaganih resolucijah.

Zato so prijatelji

Prejšnji četrtek se je v beljaški Kongresni hiši odvijala gala dobrodela prireditev, katere izkupiček je namenjen beguncem nesmiselne vojne na Balkanu, ki so se zatekli v mirna območja Hrvaške in v Slovenijo.

Neta in Zoran Brajša sta bila nositelja ideje, organizacije, scenarija in režije dobrodelne prireditve v Beljaku. Ob strani sta jima stala z vso podporo Mesto Beljak in Dežela Koroška; pokroviteljstvo pa so prevzela kulturna ministrstva Avstrije, Hrvaške in Slovenije.

Iz teh treh držav so prišli tudi nastopajoči, ki so poslušalcem pripravili večer z zelo pestrim sporedom. Priča smo bili nastopom priznanih instrumentalnih, vokalnih in baletnih skupin in solistov, ki so izvajali od skrajno res-

nih do zabavnih del. Publiko je navdušil baletni duo Nena Vrhovec - Vojko Vidmar, ki je v Dedovičevi koreografiji odplesal na takte Uverture v Rossinijevo Tatijsko srako. Poslušalci so vidno oživeli tudi ob poslušanju Vivaldijevega Concerta za dve trobenti v izvedbi znanih slovenskih solistov Stanka Arnolda in Antona Grčarja, ob spremljavi ljubljanskega komornega orkestra Pro Arte, pa tudi ob poslušanju Privškovega Ognjemeta v izvedbi Big Band orkestra Radia Slovenija so izražali vidno odobravanje. Za lahkotnost

na kratko



Pliberk: Samostojen koncert Mlade Podjune

Tokrat je MePZ Podjuna le v gosteh pri naraščaju. Mlada Podjuna namreč prireja v soboto, 1. maja (ob 20.00 pri Schwarzlnu), svoj „lastni“ koncert, za katerega so mladi pevci in pevke izvolili celo predsednika koncerta (Adrian Mandla), ki je imel nalogo, da je koncert pripravil organizacijsko.

Zbor, katerega vodi Vera Sadjak, je v nešteti vajah naštudiral 15 novih pesmi, ki jih bo prvič predstavil v soboto.

Pliberk: koalicija SP, VP in FP „podrla“ dvojezične napise

Z glasovi 18 : 5 so pliberška VP, SP in FP odklonili predlog EL za dvojezične topografske napise v celi občini Pliberk. Župan Grilc, ki je pred volitvami lovil glasove tudi z geslom „Grilc - župan za vse Pliberčane“ je celo dejal, da dvojezični napisi iz „političnih razlogov“ niso možni.

Poroča Silvo Kumer

Pliberški socialdemokrati, ÖVP in FPÖ so skupno zavrnili predlog EL, ki je predlagala dvojezične krajevne napise ter kažipote na celem območju občine Pliberk.

Župan mag. Raimund Grilc je dejal, da dvojezičnih napisov v Pliberku iz političnih razlogov ni možno postaviti. Zato so se on in njegova frakcija odločili, da bodo odklonili predlog EL. Socialdemokrati so se v občinskem predstojništvu skupno z EL dogovorili, da bodo podprli spremenjen predlog, v katerem so zaenkrat predvideni dvojezični napisi le na območju bivše občine Blato. Toda pred glasovanjem je SP zapustila korajža; skupno z VP in FP je odklonila tudi ta predlog in ga delegirala v odbor za gradbeništvo. Zanimiva ali boljše rečeno nerazumljiva je bila utemeljitev odklonitve: motil jih je slovenski tekst predloga.

Blaž Kordesch (EL) je pripravil karto z vsemi potrebnimi dvoje-

zičnimi napisi v občini. Opozoril je župana in ostali občinski svet na odredbo Deželne vlade, ki je občini Pliberk predpisala dvojezične krajevne napise in kažipote. Toda tudi to ni zadostovalo županu, ki je dejal, da se bo držal zakona o narodnih skupnostih in da se je možno pogajati edino „o detajlih“ v zvezi z bivšo občino Blato.

M. sv. Fric Kumer je bil po odklonitvi izredno razočaran in je dejal, da nobeni frakciji in odborniku VP in SP ni mogoče več verjeti. Kumer: „Vsi, ki so volili Grilca ali pa Kristanovo, so zdaj dobili račun. Za slovenščino in dvojezičnost nima nobeden od njiju posluha.“

Ostro so zavrnili odborniki EL tudi napadalne izjave **Klause Pat-tererja (FP)**, ki je dejal, da EL s svojo zahtevo provocira večino in da hoče takoj celo roko, če ji ostale frakcije ponudijo mali prst. Jože Valeško je propagandistični govor mladega FP-jevca prekinil s pri-

pombo, da mu ni treba naprej govoriti, vse to lahko beremo tudi v „Ruf der Heimat.“

Predlog EL je zdaj spet v pododboru za gradnje in pride nato menda na dnevni red naslednje občinske seje, kjer bo mogoče velika koalicija ponudila mali prst. Roko so že na zadnji seji vtaknili v žep.

Na minuli seji je bil med drugim potrjen letni obračun 1992 in lista govornikov za pliberški jormak, na katerem bodo govorili le župan, tržni referent, zvezni kancler in zvezni predsednik.

Ob robu...

Grilc in SP skupno „podrla“ dvojezične napise

Koliko so Grilčeve volilne obljube res vredne, se je izkazalo na zadnji občinski seji v Pliberku: namreč niti tistega papirja ne, na katerem so bile zapisane!

Grilc je obljubil, da bo župan za vse občane, da bo dvojezičen župan v dvojezični občini. Kje so ostali tisti kritični mladi odborniki VP, o katerih je v volilnem boju govoril? Vse je prazna slama: Grilc & Co so pozabili, kaj so obljubili. Pod Grilčevo potuho so se skrili tudi SP-jevci in so skupno v občinski sobi podrla dvojezične table.

Zaupanje, ki so ga dali dvojezični prebivalci županu Grilcu, se je sprevrglo v globoko razočaranje. Toda naslednje volitve spet pridejo in tam je spet volilec na vrsti ...

Replje, Rinkole in Vogrče dobijo kmalu občinsko vodo

„To je zgodovinski dan za Občino Pliberk,“ je dejal vodni referent Fric Kumer, ko so pretekli teden v Podlbičju pričeli z gradnjo 4,3 km dolgega vodovoda, na katerega bodo priključene Rinkole, Replje in Vogrče. Vodovod bo stal 15 mio. šilingov. Za krajevne mreže v vaseh pa bo potrebnih nadaljnjih 17 mio.

S tem bodo tudi te vasi rešene stalnih težav z oskrbo vode. V Vogrčah, Repljah in Rinkolah bo pritekla občinska voda v kuhinje poleti 1994. Vogrškim gasilcem pa v prihodnje ne bo več potrebno voziti vode iz Pliberka v domačo vas.

Na Vogrški gori bo zgrajen zbiralnik, s pomočjo katerega naj bi bilo možno z vodo oskrbovati tudi druge občine.



Ob začetku gradnje vodovoda so zgrabili za lopato tudi občinski mandatarji. Z leve: m. sv. Stefan Visotschnig, Silvia Riedl, vodja obč. urada Franz Sourij, vodni referent ek. sv. Fric Kumer in podžupan Karl Ferra.

Foto: Fera

na kratko

Sele:

Franci Kropivnik novi podžupan

Pred kratkim je iz zdravstvenih razlogov odstopil selski podžupan Franci Užnik. Njegov naslednik je Franci Kropivnik.

Sele:

Interesna skupnost pašnih upravičencev

Februarja letos je bilo ustanovljeno društvo "Interesna skupnost pašnih upravičencev". Namen društva je, da pomaga selskim kmetom pri uveljavljanju pašne pravice. Član društva lahko postane vsak občan, ki se ukvarja z živinorejo na območju občine Sele.

Letni račun 92 v Selah izenačen

Selska občina je zaključila leto 1992 z izenačenim letnim računom. Dohodki in izdatki so znašali 21.141.137.- šilingov. Občinski odborniki so dali županu Engelbertu Wasnerju soglasno razrešnico.

Selani bodo ribarili v Homeliškem jezeru

Selska Občina bo skupno z Občino Šmarjeta v Rožu najela pri Deželni vladi pravico za ribarjenje v Homeliškem umetnem jezeru, vključno z dotoki

Bekštanj

Za bolnike jed na kolesih

Občina Bekštanj je uvedla za bolnike oziroma onemogle občane pohvale vredno akcijo "Jed na kolesih". V ta nameštitev ima Občina v svojem proračunu predvidenih 400.000.- šilingov. Folti Kargl (EL) je rešitev pozdravil, saj je bila ureditev v občini že nujno potrebna.

Rož, Zilja...

Sele: Ljudsko šolo na Kotu bodo obnovili le deloma

Za popolno sanacijo ljudske šole na Kotu so se na zadnji občinski seji v Selah zavzeli odborniki Enotne liste.

Ljudska šola letos obhaja 40-letnico svojega obstoja. Žal je bilo možno priti le do sklepa, da bodo letos popravili samo streho, vsa druga dela pa bodo morala počakati na poznejši čas.

Podžupan Nanti Olip je v imenu Enotne liste predlagal občinskemu odboru, da s potrebnimi sklepi zagotovi popolno sanacijo ljudske šole na Kotu v letošnjem letu. Trenutno pouk na tej šoli poteka v dveh razredih, vodja šole pa je Heribert Kulmesch. Že pred enim letom je občinski odbor ugotovil, da bo potrebno šolo obnoviti. Kontrolni odbor pod vodstvom predsednika Hanzija Ogrisa (EL) pa je na svoji seji 15. 1. 93 ugotovil, da bi bilo potrebno ukrepati takoj (sejo je moral opraviti predsednik sam, ker se ostala člana kontrolnega odbora - oba SPÖ - seje nista udeležila).

Predlogu EL, naj šolo popolnoma popravijo letos, v jubilejnem letu, je sledilo pet odbornikov (4 EL + 1 VP), drugi odborniki (5 SP in 1 FP) so se vzdržali. Zato bo ostalo vse po starem: streho naj bi popravili letos, ostalo pa drugo leto. Tudi jubilej 40-letnice bo moral počakati na 41. leto.

Gradnja zasebnih in občinskih stanovanj

Drugi od petih predlogov EL na zadnji občinski seji je bil, naj bi Občina temeljito razpravljala o gradnji zasebnih oziroma občinskih stanovanj na območju selske občine. Gre predvsem za ureditev podobe občinskih stanovanj, za kataster gradbenih parcel in za stil zidanja. Predlog EL je bil soglasno sprejet. Občinski odbor bo na posebni seji skušal izdelati načrt za občino Sele; le-ta naj bi upošteval potrebne pogoje za spre-

membo namembnosti parcel za gradnjo privatnih oziroma občinskih stanovanj. Na posebni seji naj bi sklepali tudi o osnutku zazidalnega načrta (Bebauungsplan) za občino Sele.

Razvojni načrt za občino Sele

Mandatarji EL so predlagali, da bi Občina skupno z vsemi drugimi občinskimi dejavniki izdelala razvojni načrt za občino Sele. Razvojni koncept naj bi upošteval trenutni in vseboval zaželeni razvoj selske občine.

Razvojni načrt bodo pravtako obravnavali na temu namenjeni seji. Razni pododbori občinskega odbora (pododbor za turizem, agrarni pododbor in pododbor za gospodarstvo) bodo pripravili potrebne podlage za obširno razpravo z vsemi občani. Sklep je bil v občinskemu odboru sprejet soglasno.

Slovenščina na uradu

Selska Občina bi imela po obsegu tajniškega dela možnost zaposliti tri nameščence. Tozadevni predlog EL je bil lani odklonjen.

Na zadnji občinski seji je EL predlagala občinskemu odboru, da izdelata pogoje za namestitev tretjega nameščenca na občinskem uradu. V pogojih za namestitev naj so navedeni kriteriji, ki naj bi jih izpolnjeval(-a) kandidat(ka), ki bi se želel(-a) zaposliti na selskem občinskem uradu.

S soglasnim sklepom občinskega odbora bodo izdelali kriterije za zaposlitev tretjega nameščenca (-ke). Odobrili pa so tudi glavni zahtevi EL: tretji nameščenec mora obvladati oba deželna jezika ustno in pismeno.



Podžupan Nanti Olip (EL) je zahteval, da mora tretji nameščenec na Občini obvladati slovenščino tudi pismeno.

Stiki s Škofjo Loko in Tržičem

Za redne stike s pobrateno občino Škofja Loka oziroma s sosednjo občino Tržič bo v prihodnje s strani selske Občine odgovoren družinski pododbor, kateremu predseduje Kristl Dovjak (EL). Enotna lista je na zadnji seji občinskemu odboru predlagala, naj poveri enemu izmed obstoječih pododborov občinskega sveta nalogo, da skrbi za redne stike z omenjenima občinama.

Oglas

LUŽA - KOPRIVNA

na sončni strani:

lepa parcela (gradbeno zemljišče in gozd)

1700 m²

šil. 90.000.-

na prodaj

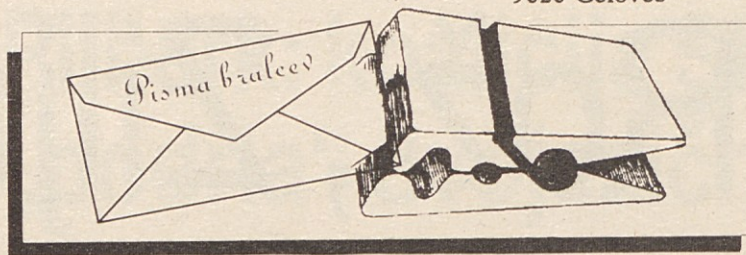
Telefon: 0463/ 51 12 54

Odgovor na drugo odprto pismo odbornikom Mohorjeve družbe

Odbor Mohorjeve družbe v Celovcu na prvo zadevno odprto pismo dr. Franca Merkača, objavljeno v „Našem tedniku“ 26. februarja 1993, zavestno ni dal odprtega odgovora, ker je bilo napisano žaljivo in je vsebovalo celo vrsto neresničnih trditev. Prepričani smo, da polemika razprava o načrtovanem gradbenem projektu v časopisih nikomur ne koristi.

Brez dvoma pa se čutimo odgovorne za vse, ki živijo v naši hiši ali so z njo povezani, še posebej za otroke vrtca „Naš otrok“ in Mohorjeva ljudske šole. Zato je Mohorjeva meseca februarja povabila vse prizadete starše — skupno 124 po številu, da v stvarnem pogovoru z odborniki in arhitektom razčistijo vse izražene pomisleke. Vabilu je sledilo 11 prizadetih staršev; pri pretežnem delu ni bilo čutiti znatnega upora proti načrtovani dogradnji.

Mohorjeva ima v sedANJI podkletni garaži 60 parkirnih prostorov (tudi pisec drugega odprtega pisma ima svoj parkirni prostor). Že sedaj želijo slovenski uradi pod streho Mohorjeve skupaj z lastnimi potrebami Mohorjeve nujno nad 30 dodatnih parkirnih prostorov. Zavedati se je treba, da večina uslužbencev prihaja dnevno s podeželja v mesto, kar v čedalje večji meri velja tudi za stranke tiskarne, knjigarne in založbe, prav tako pa tudi za



stranke slovenskih organizacij v Mohorjevi hiši, za katere bomo morali v prihodnje predvideti več parkirnih prostorov.

V doglednem času bo Mohorjeva izboljšala stanovanjske razmere v hišah Karfreitstraße in izgradila podstrešja za nekaj dodatnih pisarn, predvsem pa za stanovanja, ki naj bi jih koristili koroški Slovenci. Za vsako izgradnjo zahteva občina dodatne parkirne prostore. Po izgradnji podstrešij bo morala Mohorjeva po predpisih občine ustvariti približno 30 dodatnih parkirnih prostorov.

Isti problem ima tudi Zadrúžna zveza, ki bo v kratkem končala dogradnjo nove banke. Ker sama ni v stanju ustvariti ustreznih parkirnih prostorov, je v projekt Mohorjeve podzemeljske garaže vračunan tudi kontingent Zadrúžne zveze.

Mohorjeva zavrača trditev avtorjev odprtih pisem, da bi imela gradnja podzemeljske garaže dolgoročne negativne posledice za otroke vrtca in ljudske šole. Gradnjo podzemeljske garaže zelo skrbno načrtujemo že nad dve leti v sodelovanju s celovškim magistratom in s pristojnim oddelkom za varstvo okolja, ki izrec-

no ugotavlja, da za otroke ne bo nikakršnih obremenitev, ker gre za stalne parkirne prostore (Dauerparker). Šola in vrtec bosta samo v gradbeni fazi okrnjena za več kot polovico sedanjega vrta. Po dokončani gradnji pa se bo celotna površina celo bistveno povečala. Betonski fundamenti bodo prekriti z več kot enim metrom peska in prsti, tako da bo v Mohorjevem dvorišču nastala nova, večja in še lepša zelena oaza, ki jo želimo oblikovati skupaj s starši vrtca in ljudske šole.

Verjetno tudi avtorjem pisem bralcev ni znano, da se sedanja „zelena oaza“ nahaja na ruševinah stare Gerstmeierjeve hiše, ki je prekrita le s tanko plastjo zemlje. Da nam varstvo okolja nikakor ni deveta briga, dokazujemo med drugim tudi v našem tiskarskem obratu z uporabo ustreznih materialov.

Neresna in žaljiva je trditev, da Mohorjevi slovenska narodna skupnost, še posebej pa slovenska mladina, nista pri srcu. Celotna dejavnost Mohorjeve je osredotočena na vzgojno-izobraževalno področje, dohodki iz pridobitne dejavnosti pa nam dajejo ustrezno gospodarsko osnovo.

Z MOJEGA VIDIKA

Vigred je in vsak ima svoje vesele s cvetjem, ki ga je narava še polna, čeprav trpi toliko nasilja. Razveseljav je pogled v skrbno negovani in varovani vrtiček, kjer se obračajo za soncem nežne narcise, kjer vabijo čebelo, metuljčka in oko ponosno živobarvni tulipani, kjer poganjajo nedotakljivo lepe gartrože. Srce slovenskega fanta naj bi buril nagelj in rožmarin na oknu ljubljenskega dekleta...

Tako iščemo in si ustvarjamo veselje. Vseeno me najbolj prevzame vigred, ko zacveti regrat na sosednjem travniku kmeta Gurnjaka ob veličastnem glasbenem orkestru čričkov ter kosov, vrabcev, sinic, ščinkavcev, strnada in kukavice v bližnjem goščavju.

Tale regrat (*Taraxacum officinale*) je čudovit cvet. Nihče ga ne varuje, nikdo ga ne neguje, preganjajo ga celo, ker zanj v vrtičkih ni prostora, iztrebljajo ga, ker sme na monokulturnih njivah rasti le pšenica, koruza in soja. Rumenemu cvetu je malo mar. Na lepem zacveti tudi sredi asfalta in ga razganja, da je poprej komaj spoznavna razpoka večja in večja. Pojavi se na stezi,

Piše Tomaz Ogris

REGRAT

trpi teptanje mnogih nog in raste naprej. Videti je v skrbno urejenem nasadu. Iz njega ga preganjamo in ga uničujemo. Ko pa po odcvetu prižge svoje lučke, zaplava njegov plod s pomladnim vetrom po vsej pokrajini. Spet je tam, kjer so ga najmanj pričakovali in želeli.

Zakaj regrat mnogokoga moti? Ker ne moreš reči, da je „naš“? — To je neprijetno, ko smo se tako privadili „naši“ zemlji, „naši“ kulturi, „našim“ ljudem, „naši“ deželi, „naši“ mladini, ko je „našizem“ postal sodoben, kot že dolgo ne.

Sprašujem se, kje so tiste, po regradov, zdrave korenine ljudi, ki jim kaj pomenijo kulturne vrednote, lepota jezikov, veselje miroljubnega srečevanja s soljudmi, vseeno kakšnih barv so njihovi „cvetovi“. Sprašujem se, čemu je treba zrele-

ga človeka gojiti, obrezovati, cepiti, zlahkati, pospeševati, ščititi, da ostane ali postane „pravi narodnjak“ — kot se temu reče.

Zavzemam se za integracijo. To naj bi bilo enakovredno, samozavestno, žilavo sožitje brez ograd in nedostopno zaščiteneh področij, niti v družbi, niti v kulturi, niti v politiki, niti v narodnosti, niti v veri. Integracija je zame svoboda in kultura pisanih travnikov, najbolj naravna in s tem najbolj razvita oblika miroljubnega sožitja. Kje so tiste meje, zaradi katerih se sploščati živeti v sovrastvu s soljudmi? Kje so tiste meje, za katere je dovoljeno pošiljati ljudi v smrt?

Rekli bodo: Sanjači! — Zakaj ne? Dovolimo si še kake sanje — vsaj zdaj, spomladi!



Drugo odprto pismo vzbujaju vtis, da Mohorjeva družba ne ve, kam z denarjem. Resnica pa je druga.

Šolnina za obisk naše privatne ljudske šole šteje med najnižje v vsej Avstriji. Z njo lahko krijemo le polovico tekočih obratnih stroškov, drugo polovico (800.000,— šilingov letno) pa mora doplačati Mohorjeva. Mesečina v Modestovem domu znaša 2.600,— šilingov, za višje razrede 2.700,— šilingov, obratovanje doma pa stane preračunano na posameznega dijaka 5.400,— šilingov mesečno. Letna izguba, ki jo mora kriti Mohorjeva, znaša samo za Modestov dom 3 milijone šilingov.

Tudi mesečnine v študentskem domu Korotan na Dunaju so v primerjavi z drugimi študentskimi domovi zelo zmerne (1.950,— šilingov mesečno). Z njimi ravno lahko krijemo tekoče obratne stroške. Sanacija doma (30 milijonov šilingov), ki nam jo nalaga ministrstvo za znanost, pa bo šla v veliki meri v breme Mohorjeve.

Tudi so najemnine za vse slovenske organizacije v Mohorjevi hiši znatno pod povprečjem na primerljivih lokacijah v Celovcu.

Mohorjeva družba torej nima razpoložljivih sredstev, katera bi lahko vlagala v izgradnjo gostinstva ali gradnjo kulturne dvorane. Na tem mestu velja opozoriti, da Mohorjeva že vzdržuje dve srednje veliki dvorani, v Slomškovem in Modestovem domu, in da njene kulturne prostore koristijo glasbena šola in tudi druga društva za vaje in nastope.

Nove investicije v še večjo dvorano bi bile z gospodarskega vidika hudo malomarne, ker Mohorjeva nikakor ne bi zmogla vzdrževanja takšnih objektov. Takšni projekti bi celo ogrozili obstoječo dejavnost, predvsem pa ljudsko šolo. Zakon o privatnih šolah zahteva od vzdrževalcev le-teh ustrezno gospodarsko zasnovano. Danes lahko ugotovimo, da prvih načrtov za ustanovitev privatne šole v Celovcu že pred desetimi leti niso uničili samo koroški politiki, temveč predvsem manjkajoča gospodarska podlaga. Mohorjeva, ki je preživljala močno krizo, takrat ni bila v stanju predložiti bančne garancije za potrebne vsote denarja.

Če hoče Mohorjeva v gospodarsko izredno težkih časih preživeti in ohraniti mnogovrstne splošnokoristne dejavnosti, se mora truditi za širšo gospodarsko podlago in neodvisnost. Izgradnja podzemeljske garaže je gotovo mozaični kamenček na tej poti.

Za Mohorjevo družbo

dr. Anton Koren, ravnatelj

Celovec, 21. aprila 1993

Zilja: Ni zelene luči za gradnjo dovoznice na avtocesto

Skoraj deset let je stara razprava o možnih variantah za gradnjo dovoznice na avtocesto na Zilji. Doslej je bilo predloženih 15 variant, načrtovanje pa je stalo že milijone šilingov. Te dni je Sosvet za varstvo okolja (Naturschutzbeirat) ponovno odklonil eno od možnih variant.

Ziljani, predvsem prebivalci vasi Drašče in Drevlje, so zaradi številnega prometa obupani. Trenutno dnevno prevozi cesto skozi ziljske vasi okoli 8000 avtomobilov, ki povzročajo neznošen ropot, vrhu tega pa pomenijo za vse pešce, posebej še za otroke, veliko nevarnost. Kljub temu da je velika večina Ziljanov za takojšnjo gradnjo dovoznice (600 podpisov leži na Občini), do danes ni prišlo do ustrežne rešitve. Tudi soglasen sklep občinskega odbora doslej ni zmozel še nič premakniti.

Tudi to, da so domačini že pred dvema letoma v Draščah demonstrativno zaprli cesto in s tem širšo javnost in predvsem pristojne politike opozorili na neznošen problem, doslej ni nič zaleglo.

Sedaj, ko je Sosvet za varstvo okolja pri Deželni vladi ponovno odklonil eno izmed možnih variant, je podžupan Straje vasi Janko Zwitter pozval pristojne politike, naj razčistijo, ali je to sploh

gremij, v katerem se stvarno odloča ali pa je to le sosvet, ki ima nalogo, da zavlačuje in onemogoča gradnjo nujno potrebne dovoznice.

H. St.



Ziljanom je vseeno, na kakšen način se znebijo prometa.

iz Bekštanja

Občina bo nadaljevala z razvojnim programom

S sredstvi iz izrednega proračuna za leto 1993 (19,8 milijona šilingov) bo Občina Bekštanj nadaljevala z razvojnim program in bo poskrbela za realizacijo nove spremembe namembnosti. Nadalje je predvideno, da se obnovi športno igrišče v Ledincih in na Brnci ter da se zgradi večnamenski prostor v Bekštanju.

Nadalje so finančna sredstva predvidena tudi za gradnjo občinskih cest, za kolesarske in pešpoti in za olepšanje vaškega centra Bekštanj. Za razširitev kopališča na Pečnici je za začetek predvidenih 200.000.- šilingov. Okrog 5 milijonov šilingov pa bo predvidoma stala ureditev strojnega parka in skladišča za kosovne odpadke.

BAROMETER
ZLEGIŽC



Vaše mnenje o žurnalistih?

Ugled žurnalistov v naši družbi ni najboljši. Statistike so pokazale, da imajo ljudje bolj negativno mnenje le še o politikih.

Pri tem se je izkazalo, da povprašanci večinoma žurnalistom ne zaupajo na slepo, in to čeravno mor da sami doslej še nimajo negativnih izkušenj.

Pripravila Heidi Stingler



Franz Gasser, podjetnik, Bilčovs:

„Po mojem mnenju imajo žurnalisti precejšen vpliv na družbeno dogajanje in tudi na politiko. Poleg dnevnega informiranja imajo žurnalisti tudi nalogo indirektno kontrolirati demokracijo. Osebnostno imam bolj rezerviran odnos do žurnalistov, čeprav doslej še nimam negativnih izkušenj.“

Če dam intervju, potem ga hočem pred objavo avtorizirati. Na ta način se lahko prepričam, ali je žurnalist podal moje mnenje tako, kot sem dejanski hotel povedati.“



Stefanie Ponedelek, prodajalka, Celovec:

„Mislim, da žurnalisti ne poročajo preveč objektivno o družbenem dogajanju. V poročila prevečkrat vnašajo svoje osebno gledanje in svoje osebno mnenje. Moti me tudi, da prehitro obsojajo ljudi. Mislim, da imajo zelo veliko vpliva, in to predvsem na politike, ki so v veliki meri odvisni od žurnalistov.“

Vendar se vedno zastavlja vprašanje, koliko svobode ima žurnalist in koliko vpliva ima politik na medij, v katerem žurnalist objavlja svoje pripevke.“



Sonja Moritsch, tajnica, Kotmara vas:

„Po eni strani zelo občudujem žurnaliste, ker se zavedam, kako odgovorno nalogo imajo. Všeč mi je, kako žurnalisti s svojimi, včasih že sitnimi vprašanji, spravljajo najvišje in najbolj ugledne politike in gospodarstvenike v zadrego. Včasih pa se mi zdi, da njihovo poročanje ni preveč objektivno.“

Osebnostno doslej še nimam nobenih izkušenj z žurnalisti. Vem pa, da bi dala intervju le žurnalistu, katerega poznam in za katerega mislim, da mu lahko zaupam.“



Melitta Trunk, dež.zb. poslanka, Celovec:

„Zelo cenim delo žurnalistov, ker iz lastne izkušnje vem, kako je to delo zahtevno in naporno. V primeru, da žurnalisti ne bi bili tako obremenjeni z delom, bi lahko dejansko predstavljali kritičen potencial nasproti politiki. Sama si želim še mnogo več kritičnih žurnalistov, ker spoštujem svobodo mišljenja in poročanja.“

Vpliv posameznih žurnalistov je razmeroma majhen, veliko večjega pa imajo lastniki medijev, ker je od njih odvisno, kako žurnalisti lahko poročajo.“



Peter Strauß (Karnitscher) – levo; Birgit Boll (Karnitscher) – desno

Časi (in filmi) se spreminjajo – in mi z njimi?

ORF je predstavil 4. del filma „Vas ob meji“, „Das Dorf an der Grenze“, ki ga je režiral Peter Patzak po knjigi pokojnega Thomasa Plucha, v koprodukciji z ZDF in Radiotelevizijo Slovenija. Na avstrijski televiziji bo na sporedu v soboto, 1. maja, ob 21.15, ORF 2.

Thomas Pluch je še tik pred nenadno smrtjo dokončal knjigo za 4. del filma „Das Dorf an der Grenze“ z naročilom, ki zveni kot oporoka: „Skrbite za ljudi v mojem filmu!“ ORF oziroma režiser Peter Patzak je poskrbel, da je celota dobila slikovit, zgleden klobuček, da bomo vso problematiko lahko pokazali sosednjim narodom s sporočilom: „Bilo je na Koroškem to in ono, pripravili so se Slovenci, nacisti, komunisti, ekstremisti...“, ampak zdaj je vse izplahnelo in turisti lahko spet obiskujejo lepo deželo ob Dravi...“

Vsebina 4. dela povedana na hitro, ker isti ljudje, že znani iz prvih delov, ustrezno postarani, životarijo do lepega konca. Käthe Karnitscher, žena mladega pravnikarja iz 3. dela, se poteguje za nagrado Bachmannove in je iz načelnih vzrokov pripravljena brati v slovenščini; vendar

politične intervencije šolskih oblasti preprečijo idealno akcijo. Milan Schellander, bivši Slovenec, poznejši ekstremist pri KHD, je novinar pri KTZ in se kar naprej prilagaja, poroča o tujih strahovih (Srbi na meji) in govori funkcionalno slovenščino! Drugi dogodki so pogovori o vojni v sosednji Sloveniji in spremljanje preobrata iz zaščitnega območja. In partizani samo še sanjarijo o svobodi.

Na koncu 3. dela smo slišali iz ust dobrohotnega pravnikarja smernice za prihodnost: „...bo ste doživeli čase, ko se bo vsak na Koroškem potrudil ohraniti ostanke slovenstva kot...“. In časi (v filmu) so se res spremenili. V 4. delu svarijo „ne se pripraviti, je dosti...“, očitajo „Slovenci morate vedno izzivati...“, ni več vprašanje, ali Slovenec ali Korošec, zdaj izjavljajo „Jaz sem svetovljan, zemeljski

državljan...“ Vzburjanje strahov se (v filmu in v resnici) še nadaljuje – Korošci pred Srbi, Srbi pred Nemci, KHD pred samostojno Slovenijo itd. Vdova partizana Schellandra je še polna idealizma („moj Karl se je res boril za svobodo...“) in ne more razumeti, kako je svet danes materialističen, oportunističen, funkcionalen.

Nobena ideologija ni več dobrodošla. Za hip se mladina zamisli ob dogodkih v Sloveniji („nekaj je treba storiti...“, solidarnost je naša naloga...“), ampak posledica samostojne Slovenije na Koroškem je (v filmu) imenitna; turisti se gnetejo ob jezeru, napovedani so „pravi Oberkrajnerji – taki, ki govorijo slovensko, ker Slovenec biti je danes čast!...“.

Je to tisti vtis, ki naj ga dobijo sosednji narodi o Slovencih na Koroškem? Pogrešamo kritičen film o slovenski narodni skupnosti na Koroškem, nekakšen prikaz izrazne umetnosti z naslovom „Ein slowenisches Dorf in Österreich“. Ali znamo sami pokazati svetu, za kaj in za koga je vredno ohraniti slovenstvo na Koroškem?

Alois Angerer

Srečanje mladinskih zborov v Globasnici

Velik pomen mladinskega petja za lšo prihodnost

V avli globaške ljudske so preteklo soboto doneli otroški glasovi, ki so s prizadevnostjo in otroško vnemnostjo navdušili poslušalce.

Minulo soboto sta Krščanska kulturna zveza in SKD Globasnica vabila mladinske zborove na tradicionalno srečanje, ki je bilo tokrat v avli LŠ v Globasnici. Nastopilo je osem mladinskih pevskih zborov iz Podjune, Roža in Celovca ter skupina godb na pihala iz Šmihela in otroška folklorna skupina iz Globasnice. Iz pozdravnega nagovora odbornice KKZ Irene Brežjak je bilo slišati čestitke in zahvale nastopajočim zborom in njihovim pevovodjem za trud, delo in sodelovanje, hkrati pa je govornica tudi opozorila, da je mladinsko skupinsko petje za prihodnost slovenskega naroda na Koroškem velikega pomena. Nastopajoče skupine, ki so se

večinoma tudi same predstavile, so se vsaka po svojih zmožnostih trudile, da bi številnim poslušalcem nudile kulturni užitek. Le-ti pa so z vspodbudnim aplavzem in s primernim zanimanjem sledili petju mladih pevcev in njihovim pevovodjem. Kulturni spored je dopolnil še Herman Germ, ki je bral otroške pesmice in črtico, ki jih je spisal s svojim peresom. Prav ti kratki literarni vložki pa naj bi se v prihodnje na naših pevskih prireditvah ponavljali, saj sta si pevsko in literarno ustvarjanje zelo blizu. Prav mladino je potrebno čimvečkrat opozoriti in seznaniti s pisateljskim in pesniškim ustvarjanjem, kajti zanimanje za knjigo je v zadnjih desetih

letih precej nazadovalo.

Letošnje (enkratno) srečanje mladinskih zborov pa je bilo nedvomno ponoven prikaz truda polnega dela, ki ga prispevajo otroci in njihove pevovodje, saj so za svoj nastop izbrali deloma tudi zahtevnejše pesmi. Vsekakor so se otroci potrudili, čeprav avla LŠ v Globasnici ni bila najprimernejše okolje; razumljivi živčavi v odprtem prostoru ob avli, kjer so se zbirali otroci za nastope, je prireditev nekoliko motil. Kljub temu je bil užitek spremljati, s kakšno prizadevnostjo so ti mladi pevci skušali zbujati pozornost poslušalcev, predvsem pa svojih staršev.

F. Sadjak



Nastop otroškega zbora „Živ-žav“ iz Globasnice je bil dobesedno živahen.

Spored so oblikovali:

- Godba na pihala KPD iz Šmihela (vodi Julijan Burdži)
- Otroški zbor in folklorna skupina SKD iz Globasnice (vodita Traudi Lipuš in Janja Boschitz)
- Otroška skupina iz Galicije (vodi Mira Blažej)
- Otroški zbor iz Št. Lipša (vodi Pepca Weiss)
- Otroški zbor SPD „Gorjanci“ iz Kotmare vasi (vodi Erika Muri)
- Otroški zbor Škocijan (vodi Helka Mlinar)
- Otroška in mladinska skupina SPD „Radiše“ (vodita Tatjana Tolmaier in Heidi Lampichler)
- Mladinska pevška skupina iz Št. Ilja (vodita Martina Sprahowitz in Katja Sima)
- Solski zbor Mohorjeve ljudske šole (vodi Tatjana Tolmaier)



Mladim pevcem so z zanimanjem prisluhnili vrstniki in starši.



Levo: Otroška skupina iz Galicije pod vodstvom Mire Blažej;
Levo - spodaj: Med poslušalci tudi podžupan Globasnice Janez Hudl in predsednik KKZ dr. Janko Zerzer;
Desno - spodaj: Popolna zbranstvo med nastopi (Otroška in mladinska skupina z Radiš - vodi Tatjana Tolmaier)

slike NT/FERA



Prvič nastopil tudi MGV Eberndorf

Na tradicionalnem koncertu „Dežela ob Dravi“ v GŠ v Dobrli vasi je po 11 letih prvič nastopil tudi domači zbor MGV Eberndorf.

Tradicionalni koncert „Dežela ob Dravi“ je tudi letos privabil lepo število poslušalcev, čeprav je bil tokrat obisk domačinov skromen. Prireditelj SPD „Srce“ v Dobrli vasi je s prireditvi tokrat posebno zadovoljen, saj jim je prvič po 11 letih uspelo nagovoriti tudi domači „Männergesangsverein Eberndorf“. S tem je bil pravzaprav pravi namen te prireditve dosežen, saj je tudi cilj te prireditve spoznavati ter gojiti dobre stike med zbori obeh narodnih skupin. Odbornica Ludmilla Sturm je v uvodnih besedah opozorila na pomen te prireditve, ki se je tokrat nad vse uresničil: namreč do-

bro sodelovanje in skupni nastopi različnih zborov. Eberndorf, Vokalna skupina „Lipa“ iz Velikovca in nastopili so: MePZ MoPZ „Trta“ iz Železne „Srce“ iz Dobrle vasi, MGV Kaple.



Domači pevski zbor SPD „Srce“ iz Dobrle vasi.

Darovi za tiskovni sklad

Daniel Erlach, San Francisco 110,-; Marija Tscherteu, Šmiklavž 80,-; Janez Schöttl, Hodiše 30,-; župnik Lovro Kaselj, Hodiše 80,-; Mihi Mothe, Plešerka, 80,-; Jože Perdacher, Holbiče 80,-; Martin Rekar, Klopce 50,-; Rudi Maierhofer, Podjerberk 80,-; Valentin Pitschek, Škofiče 80,-; Marija Schaller, Loga vas 80,-; Matvez Kakl, Sp. Jezerce 20,-; Sonja Kakl, Log 80,-; Valentin Zausnig, Vožnjica 30,-; Marija Schöffmann, Št. Ilj 20,-; Valentin Sima, Deščice 30,-; Brigita Sima, Pulpače 80,-; Terezija Kovačič, Lipa 30,-; Mihael Einspieler, Zg. Vesca 30,-.

Vsem darovalcem iskren
Bog plačaj!

ČESTITAMO

Prvo voščilo je namenjeno **Hildi Lausegger**, po domače Mežnarjevi, iz Št. Jakoba v Rožu. Vse najboljše in še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

Naslednji člani Društva upokojencev Podjuna obhajajo osebna slavja: **Katarina Picej** iz Nagelč, **Katarina Lipuš** s Plaznice, **Zofija Sadjak** iz Podjune, **Anna Hašej** iz Kokja in **Roza Stefiž** iz Lovank. Društvo upokojencev Podjuna iskreno čestita! Čestitkam se pridružuje tudi uredništvo NT.

Rojstni dan in god je obhajala **Antonija Wieser** iz Slovenjega Plajberka. Iskreno čestitamo! Vse dobro in lepo tudi v prihodnje!

V Koprivni pri Železni Kapli obhaja god in 84. rojstni dan **Jurij Kukež**. Ob tem visokem dvojnem prazniku iskreno čestitamo ter želimo še naprej trdnega zdravja in osebnega zadovoljstva!

V Ledincah na Trati sta si pred kratkim obljubila večno zvestobo **Marija** in **Stefan Ressimann**. Iskreno čestitamo, na skupni življenjski poti pa jima želimo vse najboljše, še zlasti mnogo medsebojnega razumevanja!

V Selah na Borovnici je obhajal rojstni dan **Nuža Dovjak**, po domače Žnidarjev. Prav tako v Selah pa je dopolnila 90 let **Katarina Pegrin**. Obema slavljencema iskreno čestitamo ter želimo mnogo sreče, trdnega zdravja in božjega blagoslova!

Pred kratkim je v Globasnici obhajala 83. rojstni dan **Ivanka Konečnik**. Ob tem visokem življenjskem prazniku ji iskreno čestitamo ter želimo še naprej mnogo sreče, veselja in osebnega zadovoljstva, še posebej pa trdnega zdravja!

Marici in **Francu Krištof** iz Celovca se je rodila hči **Julija Barbara**. Staršema iskreno čestitamo, mladi Juliji pa želimo vse lepo in dobro na življenjski poti!

Pretekli petek je v Slovenjem Plajberku obhajal 65. rojstni dan **Marko Wieser**. Vse najboljše ter še mnogo zdravih in srečnih dni v krogu najdražjih!

75. življenjski jubilej je danes teden praznovala **Kati Kölich** iz Železne Kaple. Vse najboljše, zlasti pa trdnega zdravja, osebnega zadovoljstva in božjega blagoslova!

Osebni praznik obhajata **Mici Etinger** iz Zoprač in **Anči Wolf** iz Št. Jakoba. Sreče, božje milosti in trdnega zdravja po tej poti želijo člani Društva upokojencev Št. Jakob! Čestitkam se pridružuje tudi uredništvo NT.

Naslednje voščilo potuje na sončne Radiše, kjer pri Žnidarju slavi 60. jubilejni rojstni dan **Leni Lampichler**. Iskreno čestitamo!

Prav tako 60. jubilejni rojstni dan je v nedeljo slavila **Melanija Begusch** iz Sveč. Tudi njej iskreno čestitamo ter želimo obilo zdravja, božjega blagoslova in osebnega zadovoljstva! Čestitkam Našega tednika se pridružuje tudi SPD „Kočna“ in Volilna skupnost.

V Mali vasi pri Globasnici slavi rojstni dan **Milka Dobrovnik**. Vse najboljše!

Naslednji člani Društva upokojencev Pliberk obhajajo osebna slavja: **Janez Zankl** iz Male vasi (80-letnico), **Florijan Dlopst** iz Podgore (85-letnico), **Janez Rakeb** z Blata, **Helena Igerc** iz Podkrajja, **Anka Zdovc** iz Goselne vasi, **Alois Rosenzopf** iz Breške vasi in **Janez Čepin** iz Podgore. Člani Društva upokojencev Pliberk slavljencem iskreno čestitajo. Čestitkam se pridružuje tudi uredništvo NT.

70. jubilejni rojstni dan je slavil **Tomi Rogavnik**, po domače Rumpelnikov oče z Radiš. Ob tem visokem življenjskem jubileju iskreno čestitamo ter kličemo še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

V Št. Lipšu sta v soboto praznovala osebno slavje **Frida Miklau** in **Tončka Potočnik**. Obema iskreno čestitamo ter želimo vse najboljše!

V nedeljo je v Celovcu obhajala rojstni dan **Marica Hartman**. Vse najboljše in še na mnoga srečna in zadovoljna leta!

V Področici je praznovala rojstni dan **Michaela Fugger**. Prav iskreno čestitamo! Želimo še mnogo srečnih, zadovoljnih let v krogu sodelavk in sodelavcev Krščanske kulturne zveze. Čestitkam se pridružujeta tudi uredništvo NT in EL.

Prejšnji teden je obhajal osebni praznik občinski odbornik EL Djekše **mag. Filip Warasch**. Kličemo mu še na mnoga zadovoljna in uspešna leta v poklicu kot tudi v občinski politiki! Čestitkam se pridružujeta EL in NSKS.

Peter Bricman, pd. Kucej, iz Strpne vasi pri Globasnici je ta teden obhajal rojstni dan. Iskreno čestitamo ter kličemo še na mnoga leta! Čestitkam se pridružujejo EL, SJK in NSKS.

Prav jutri bo slavil v Hodišah rojstni dan **Toni Miksche**. Podjetniku želimo še mnogo uspešnih, zdravih in srečnih let v poklicu in v družinskem krogu! Čestitkam se pridružujeta EL in NSKS.

Pred kratkim je obhajala 50-letnico **Šeli Serajnik**, pd. Pozderčinja na Reki pri Št. Jakobu v Rožu. Skupaj z njo je srečal Abrahama njen brat dvojček **Miha Kulnik**, profesor latinščine in grščine na Dunaju. Obema slavljencema, ki jima je tekla zibelka pri Pipanu v Želučah, iskreno čestitamo in želimo vse najboljše!

ČESTITKA TEDNA



Na Brezjah na Gorenjskem sta stopila v soboto, 17. aprila 1993, pred poročni oltar **Nadja Oraže** iz Sel in **Mitja Janežič** iz Slovenije. Na Bledu je skupina „Rom-pom-pom“ novoporočenca glasbeno pospremila v skupno življenje.

Želimo jima obilo sreče, medsebojnega razumevanja ter osebnega zadovoljstva. Čestitkam Našega tednika se pridružujejo EL Sele, vsi domači, prijatelji in znanci.

Ekskurzija v Slovenijo in Italijo

Že na začetku šolskega leta smo se z našim razrednikom mag. Stefanom Schellandrom zmenili, da bi bolj natančno spoznali slovensko literaturo na licu mesta. Ker se nam v tednu po veliki noči ni preveč ljubilo drsati šolsko klop, smo se v petek zjutraj odpeljali iz pred šolskega dvorišča, da bi se za cele tri dni znebili šolskega bremena.

Pot nas je vodila naravnost na Prešernov dom. Z zanimanjem smo si ogledali galerijo in vse zanimivosti.

Dovolj Prešerna, čaka nas Ljubljana s svojimi posebnostmi. Zadovoljiv, a naporen dan smo sklenili v Brezovici, kjer smo imeli naša ležišča.

Drugi dan smo jo „mahnil“ proti Gorici v Italijo. Tam so nas že pričakovali dijaki in dijakinje trgovske akademije. Z njimi smo ob prigrizku navezali stike in se pomenili o naših šolah. Okrepčani smo se podali na grad v Stari Gorici, da bi si s slikanjem ovekovečili naše prijetno oz. izobraževalno „potepanje“. Nazaj v Slovenijo, da bi končno spoznali nočno življenje. Posrečilo se nam je našo spremljevalko g. mag. Marijo Perne navdušiti za diskoteko. Po prekratki noči nas je čakal vrh in – škoda – tudi konec tega potovanja: Portorož in Piran. Smeli smo doživeti lepote in krasote mesta ob morju. S slikami si bomo vse doživeto lahko spet priklicale v spomin.

Simona Metschina

DJEKŠE

Domačini izostali – kljub temu mnogo obiskovalcev

Tradicija je že, da PD „Lipa“ iz Velikovca v ljudski šoli na Djekšah vsako leto priredi pevsko-glasbeni koncert. Tako je bilo tudi preteklo nedeljo.

K sodelovanju so tokrat povabili Pevski krožek graških študentov in godbo na pihala iz Šmihela pri Pliberku. Skupno z vokalno skupino prirejajočega društva so nam nastopajoči nudili prijetno razvedrilo ob poslušanju starih in znanih ter novih in manj znanih pesmi in melodij.

Pri zadnjih so vsekakor prednjačili graški študentje, ki so pōd večšo roko mag. Berteja Logarja dokazali zavidljivo pevsko kulturno raven. Na visokem nivoju je bil zlasti nastop Janeza Gregoriča, ki je izvalil iz svoje kitare never-

jetne mojstrovine. Pravšnje mešanico starega in novega je izvajala VIS Lipa, ki pod novim vodstvom (Sonja Kuchling) zvesto hodi po začrtani poti. Šmihelski godci, znani tudi že preko meja Koroške, so s svojimi poskočnimi melodijami, s katerimi so nastopili kar na prostem pred šolo, privabili mnogo obiskovalcev. Ni se jim pa docela posrečilo privabiti tistih, katerim je bila prireditev namenjena, namreč domačinov, Djekšarjev.

Med obiskovalci koncerta, ki jih je bilo zares lepo število, so zad-

nji bili v manjšini. Pogrešali smo marsikoga, ki se sicer ne sramuje domače slovenske besede in ki ljubi našo pesem. Kaj je temu vzrok? To vprašanje si mora nenadadnje zastaviti tudi prireditelj. Ali res drži, da za tovrstno kulturno življenje na Djekšah ni zanimanja?

Pravijo, da je najbolj obiskana prireditev na Djekšah vsakoletni Ljudski praznik, ki ga prireja Požeželska mladina, ki pa razen nekaj folklorne ne nudi nič kulturnega. Smo na Djekšah s tem že zadovoljni?

PLIBERK – HARTBERG

Kultura poglobila odprtost soseda

Zelo zadovoljivo in uspešno je potekal dvojezični kulturni teden „Hartberg Forum '93“, ki je pod geslom „Skupno – Miteinander“ in s podnaslovom „Dva jezika – ena občina“ predstavil koroške Slovence na primeru dvojezične občine Pliberk.

O odprtju in razgovoru smo že poročali.

Izredno dobro kritiko s strani občinstva in sredstev javnega obveščanja je žel plesni teater „Ikarus“ iz Celovca, ki je s spektakularno krstno izvedbo „Vsak z vsakim“ ter z odlomki iz „Maričke“ prepričal in navdušil.

Iniciatorja in organizatorja „Hartberger Forum“ Irena Žele in dr. Hermann Zycha iz Hartberga sta lahko zadovoljna s potekom in uspehom tedna.



V petek zvečer sta se na večernem koncertu predstavila poleg nemškega zbora „Gesangverein Bleiburg“ in ansambla glasbene šole okraja Velikovca „Jauntaler Streich“ še „Kvintet Kralj Matjaž“ in „MePZ Podjuna Pliberk“. Slovensko petje ni ganilo in navdušilo le Štajercev. Tudi nemško govoreči Pliberčani so priznali visoko raven petja zbora „Podjuna“; na koncertu se je celo predsednik pliberškega zbora g. Stöckl zahvalil le-temu za prepričljivo, lepo in kakovostno petje ter poudaril, da je MePZ Podjuna častivreden nosilec kulture občine Pliberk.

Teden v Hartbergu se je iztekel z matinejo Gustava Januša, ki je

v nedeljo bral iz svojih del. Januš ni navdušil le kot pesnik, Občina Hartberg ga je spontano povabila, da se v doglednem času predstavi v tamkajšnji galeriji še kot umetnik z razstavo svojih likovnih del.

Galerija „Wernerja Berga“ je bila izredno dobro sprejeta, saj jo je obiskalo v tem tednu več sto obiskovalcev.

„Hartberžani so izjavili, da ta prireditev ni le informirala. Zapustila je v njih globok vtis. Z velikim spoštovanjem in občudovanjem – predvsem na zanje doslej skoraj nepoznano, a bogato slovensko kulturo – gledajo le-ti odslej na koroške Slovence,“ je vedela povedati pobudnica tega tedna, rav-



Učenke VŠ na poti h Gradu v Stari Gorici

T
A
T
E
D
E
N
V
R
A
D
I
U**PETEK, 30. april**

Slov. narodna pesem — zrcalo narodove duše in izraz identitete —. Nove izdaje ljudskih pesmi pri treh založbah.

SOBOTA, 1. maj

Dobro jutro na Koroškem.
18.10—18.30 1. maj.

NEDELJA, 2. maj

6.30—7.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca. — Duhovna misel (žpk. Peter Sticker).
18.10—18.30 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

PONED., 3. maj

„Kmetje se preusmerjajo: prisila časa ali zapolnitev vrzeli?“

TOREK, 4. maj

Nazaj iz kamene dobe. V pragozdu Irianjaye. Potopis.

SREDA, 5. maj

Glasbena sredo. Večerna: Z otroki v vigrad (Glasbena oddaja).

ČETRTEK, 6. maj

Rož — Podjuna — Zijla.

DOBER DAN,**KOROŠKA**

Nedelja, 2. maja, ob 13. uri v TV 2

Poned., 3. maja, ob 16.20 v TV SLO/2

predvidoma s sledečimi prispevki

„Za časom razpada strah“ — ob 50-letnici obglavljenja žrtv iz Sel in okolice

Janez Starc, pomembna in vidna osebnost v zgodovini koroških Slovencev: ob 40-letnici smrt slovenskega deželnega poslanca

Dvojezični krajevni napisi in kažipot v Pliberku: Bo zapletu le še sledil razplet?

Ob posledicah zaostrenega položaja svetovnega gospodarstva, ki se odražajo tudi na južnem Koroškem, so beseda o prazniku dela in solidarnosti komaj spodbudne.

Kulturna izmenjava na likovnem področju: Karel Kuhar iz Kranja je bil štiri mesece gost mesta Celovec in ustvarjal v ateljeju v Evropski hiši.

Civilizacija groze v dunajskem Künstlerhausu: razstava o Majih je eden največjih kulturnih dogodkov tega leta v Evropi.

Globasnica

IZREDNI, SLAVNOSTNI OBČNI ZBOR OB 90-LETNICI OBSTOJA SKD v Globasnici

Čas: v nedeljo, 16. maja, ob 14.30

Kraj: pri Šoštarju v Globasnici

Dnevni red: 1. Pozdrav; 2. Poročilo predsednika; 3. Slavnostni govor predsednika KKZ; 4. Sklepanje o častnem članstvu; 5. Razno.

Vsi člani in prijatelji Slov. kulturnega društva prav prisrčno vabljeni!

JUBILEJNA PRIREDITEV OB 90-LETNICI OBSTOJA SKD v Globasnici

Čas: v nedeljo, 23. maja, ob 14.30

Kraj: v avli ljudske šole v Globasnici
Kulturni spored oblikujejo: Vinschger Chor iz Južne Tirolske, Oktet Vrtnica iz Slovenije, MoPZ „Franc Leder-Lesičjak“ iz Štebna, MePZ „Peca“ iz Globasnice, otroški zbor SKD Globasnica, folklorna skupina SKD Globasnica

Žitara vas

KOLESARSKI IZLET

Čas: v soboto, 1. maja 1993

Zbirališče: ljudska šola Žitara vas, ob 12. uri

Proga: Št. Lipš (farovž) 12.30; Globasnica (obisk grada Elbe); Večna vas; Bistrica (piknik); Šmihel (sv. Katarina); Št. Lipš; Žitara vas.

Prireditelj: Folklorna skupina SPD „Trta“ Žitara vas

Šmihel

Razstava mojstrov domače obrti Jerneja in Mateja KOSMAČA iz Trzica — „IZ DOMAČIH KORENIN“ Razstavo bo odprla dr. Marija Maka-

rovič, etnologinja iz Ljubljane.

Iz svoje knjige bo bral Ciril Rudolf.

Čas: v petek, 30. 4., ob 20. uri

Kraj: v farni dvorani v Šmihelu

V kulturnem sporedu bo nastopil moški pevski zbor iz Šmihela.

Prireditelj: KPD Šmihel

Loče

MARIJINO PETJE

Čas: v četrtek (na vnebohod), 20. maja, ob 20. uri

Kraj: v farni cerkvi v Ločah

Nastopajo: Radiški fantje, Gurktaler Viergesang, Cerkevni zbor Loče, DG Latschach, MoPZ „Jepa-Baško jezero“

Prireditelj: SPD „Jepa-Baško jezero“ v Ločah

Pliberk

Vigredni koncert Mlade Podjune

Čas: v soboto, 1. 5., ob 20. uri

Kraj: v Schwarzlnovi dvorani v Pliberku

Nastopajo: MePZ „Podjuna“, Mlada Podjuna, Kvintet „Kralj Matjaž“ iz Libuč

Železna Kapla

KONCERT SAKRALNE GLASBE

Čas: v soboto, 15. maja, ob 19. uri

Kraj: v farni cerkvi v Železni Kapli

Nastopajo: Ljubljanski madrigalisti

Vodi: Matjaž Šček

Na orgle bo igral Matej Voje

Prireditelja: Fara Železna Kapla in Krščanska kulturna zveza

Bled

ALPSKI VEČER — BLED '93

Čas: v soboto, 8. maja, ob 20. uri

Kraj: na Bledu. Vstopnice dobite po tel. 04230/657

DRUŠTVO UPOKOJENCEV PODJUNA

vabi vse svoje člane na

REDNI OBČNI ZBOR IN SREČANJE OB MATERINSKEM DNEVU

Čas: v nedeljo, 2. maja 1993, ob 14. uri
Kraj: v gostilni pri VOGLU v Št. Primožu

Občni zbor je sklepčen po § 9 društvenih pravil ob prisotnosti vsaj polovice članov. Po polurnem čakanju je dana sklepčnost pri vsakem številu prisotnih članov.

Prosimo Vas, da se občnega zbora zanesljivo udeležite!

Po občnem zboru je pripravljena malica. Za kulturni spored bodo poskrbela „PLAZNIŠKA DEKLETA“.

JEZIKOVNE POČITNICE 1993

ponudba za otroke od 10. do 16. leta

Novo mesto od 18. julija do 7. avgusta 1993

„Jezikovne počitnice“, ki stanejo za tritedensko bivanje v Novem mestu šil. 4500,— nudijo:

- tri ure pouka dnevno (razen v soboto in nedeljo)
- skrbno izdelan učni program, prirojen potrebam otrok
- namestitev pri vestno izbrani družini z otroki iste starosti
- ves čas tečaja skrb in pomoč našega spremljevalca
- spoznavanje dežele in ljudi na kratkih izletih
- možnost za šport in razvedrilo, srečanje z mladimi ljudmi

Prijave sprejema: Krščanska kulturna zveza
10.-Oktober-Str. 25/III, 9020 Celovec/Klagenfurt
Tel. 04 63 / 51 62 43, Fax 04 63 / 50 23 79

Sele

Komedija: „TRIBE VAŠKI SVETNIKI“

Nastopa: gledališka skupina iz Podlippe (Slovenija)

Čas: v soboto, 1. 5., ob 19.30 (po šmarnicah)

Kraj: v farnem domu v Selah

Prireditelj: KPD „Planina“ Sele

SREČANJE ANSAMBLOV TRESH DEŽEL

Čas: v nedeljo, 2. 5., ob 14. uri

Kraj: v gostilni Trkl v Selah

Nastopajo: iz Slovenije: Ansambel „Fantje izpod Rogle“, Družina Višič; iz Koroške: Junge Lavantaler, Muzikanta „Rumpel Duo“; iz Štajerske: WES Trio

Prireditelj: Alpski klub „Obir“ na Obirskem

MATERINSKA PROSLAVA

Čas: v nedeljo, 9. 5., ob 14. uri

Kraj: v farnem domu v Selah

Otroci so pripravili za matere igrice, petje, plese in deklamacije. Nastopil bo tudi čarovnik Bogdan Fras — Mister Lee.

Po prireditvi kava in pecivo za matere in vse, ki bodo prišli z njimi.

Pečnica

SHALOM — FRIEDE — MIR —

Koncert duhovnih pesmi

ob 10-letnici Mladinske skupine iz Ledinc

Čas: v soboto, 8. 5., ob 20. uri

Kraj: v farni cerkvi na Pečnici

Čas: v petek, 14. maja, ob 19. uri

Kraj: v farni cerkvi v Št. Jakobu

Čas: v soboto, 22. 5., ob 19. uri

Kraj: v farni cerkvi v Št. Lenartu pri sedmih studencih

Škocijan

VIGREDNI KONCERT

Čas: v soboto, 8. maja, ob 20. uri

Kraj: v kulturni dvorani Kassl v Škocijanu

Nastopajo: otroški zbor in MoPZ „Vinko Poljanec“ iz Škocijana, ženski in moški pevski zbor „Solidarnost“ iz Kamnika

Celovec

KAMMERLICHTSPIELE

30. april: 17.00 **GRAJSKI BIKI** (Jože Pogačnik 1967, 104 min.), 19.00 **NA PAPIRNATIH AVIONIH** (Matjaž Klopčič 1967, 81 min.), 21.00 **NA KLANCU** (Vojko Duletič 1973, 104 min.)

1. maj: 15.00 **KEKEC** (Jože Galeb 1951), 17.00 **LJUBEZEN NA ODRU** (Vojko Duletič 1973, 104 min.), 19.00 **LET MRTVE PTICE** (Živojin Pavlovič 1973, 97 min.), 21.00 **NASVIDENJE V NASLEDNJI VOJNI** (Živojin Pavlovič 1980, 117 min.)

2. maj: 15.00 **POLETJE ŠKOLJKE** (Tugo Stiglic 1986), 17.00 **VDOVSTVO KAROLINE** (Matjaž Klopčič 1976, 106 min.), 19.00 **SPLAV MEDUZE** (Karpo Godina 1980, 101 min.), 21.00 **UMETNI RAJ** (Karpo Godina 1990, 101 min.)



Pozdrav prijateljem

KOROŠKO-SLOVENSKO SREČANJE M

PRELOŽENO

Podrobnejši spored koroško-slovenskega srečanja muzikantov v naslednji številki Našega tednika

Tinje

Ob 40-letnici smrti poslanca Janeza Starca: IZ ČASOV, KO SMO KOROŠKI SLOVENCI IMELI DVA MANDATA V DEŽELNEM ZBORU
Iz delovanja slovenskih poslancev Starca in Petka

Predavatelj: univ. prof. dr. Stanko Hafner, zgodovinar in slavist, Graz

od ponedeljka, 3. maja, ob 9. uri do petka, 7. maja, ob 17. uri
Intenzivni tečaj: NEMŠČINA ZA SLOVENCE

Tečaj je predvsem namenjen Sloven-
cem iz Slovenije, ki želijo svoje znanje
nemškega jezika izboljšati

Vodita: dr. Kristl Titze in Jutta Suppan

od nedelje, 9. maja, od 18. ure do ne-
delje, 30. maja, do 13. ure

Spomladanski dopustniški dnevi za starejše ljudi: DA SE POGOVORIM Z DRUGIMI

Spremlja: Majdi Blüml, Tinje

v torek, 11. maja, ob 20. uri
Koncert ansambla za staro glasbo RAMOVŠ CONSORT

Nastopajo: Marjana Benčina, so-
pnan; Klemen Ramovš, kljunasta flav-
ta; Nebojša Bugarski, violončelo; Vla-
dimir Mlinarič, čembalo

v sredo, 12. maja, ob 9. uri
**Predavanje z dia-pozitivni: POTOVA-
NJE PO EGIPTU**

Predavatelj: rav. Mirko Srienc

v sredo, 12. maja, ob 19.30
GLASBENO-LITERARNI VEČER

Recitacije: pesmi župnika p. Mirka Pichlerja — recitira jih avtor sam.
Branje popestrija minoritski bogos-
lovcov s cerkvenimi pesmimi.

VIGREDNI KONCERT

Čas: v soboto, 8. maja 1993,
ob 20. uri

Kraj: v farni dvorani v
Žvabeku

Nastopajo: Oktet Suha, Vo-
kalna skupina „Lipa“ iz Veli-
kovca, Mlada Podjuna, Pev-
ško-instrumentalna skupina
Žvabek, Edith Zechner, citre;
Ivanka Polanc, Hubert Krop

NASTOPILA BOSTA TUDI:

Alpski kvintet



in
MAGIC MUSIC,
znan
tudi kot **Die drei Oldies**



ŠT. PETER PRI ŠT. JAKOBU
Ekskurzija: Ogled toplarne na bio-
maso (kurjava na lesne sekance —
„Hackschnitzelheizung“) pri družini
Sticker v Št. Petru pri Št. Jakobu
Čas: sobota, 8. maj 1993

Pot:
8.00 Zadruga Pliberk
8.15 gostilna Juenna, Čepiče
8.30 Sienčnik, Dobrla vas
8.40 Haus der Heimat, Miklavčevo
9.00 gost. Jessernig, Galicija
9.30 glavna avtobusna postaja,
Borovlje

10.00 Št. Peter, druž. Sticker

Prijave: najkasneje do 3. maja 1993 te-
lefonsko na
1. KIS-tel. 0463/382438
2. SK Podjuna-tel. 04230/692
Prispevek: 100,— šil.

ŠT. JANŽ
KAKO GRADIMO POCENI

HLEVE ZA PROSTO REJO GOVEDA
Zmeraj jasneje se zavedamo posledic
običajne uhlevitve (privezanje itd.) za
zdravje in zmogljivost živali. V osredju
seminarja bodo stala vprašanja mini-
miranja stroškov, živalim primerna reja
ter olajšanje dela.

Referent: DI. Günther Egger, Kmetijska
zbornica Štajerske

Čas: petek, 30. 4., ob 9. uri

Teorija (9.00—12.00): Stara ljudska
šola Št. Janž

Popoldne: Ogled hleva in diskusija pri
družini Lorenz Müller, Št. Janž 16.

Zveza slovenskih zadrug v Ce- lovcu razpisuje delovno mesto HIŠNIKA

POGOJI: — biti mora domačin,
ki zna opravljati rokodelska dela
(ključavničarji, mizarji, elektri-
čarji ipd.)

— stanovati mora ves čas v hiši,
v kateri bo na razpolago garso-
njera oz. stanovanje za družino
Plača po dogovoru.

Prošnje pošljite na: **Zveza slov.
zadrug v Celovcu**, r. z. z o. j.,
Paulitschgasse 5—7, 9010 Celo-
vec, dipl. trg. J. Habernik.

Uspešna smučarska sezona se je nagnila h koncu

Letošnji dosežki mladih Šentjanžanov so bili nadvse presenetljivi. Predvsem najbolj perspektiven smučar društva Daniel Užnik je žel uspehe na vseh smučiščih; nenazadnje tudi po zaslugi očeta Ericha Užnika, ki je hkrati tudi njegov trener.

Zaključno smučarsko tekmo-
vanje je bilo pred kratkim v
Gossau (Zgornja Avstrija),
kjer je nastopilo 180 smučar-
jev iz skorajda cele Avstrije.
Na štartu so bile tudi Birgit Fili-
pič, Silvana Oraže in Tatjana
Zablatnik, ki so dosegle po-
membne za kvalifikacijo v ko-
roški kader). Daniel Užnik pa
se je tokrat boril za najboljši
čas dneva. Kljub večji napaki
je zasedel 2. mesto v mladins-
ki skupini ter 6. mesto v splo-
šnem zaporedju.

Kako uspešna je bila leto-
šnja sezona ŠD Št. Janž,
kažejo uvrstitve posameznih
smučarjev:

Daniel Užnik: Nastopil je na
31 mednarodnih FIS-tek-
mah po Avstriji, Italiji in Sloveniji.
V svojem letniku je dosegal uvr-
stitve med 1. in 5. mestom, ta-
ko da ima v naslednjem letu
dobre možnosti uvrstiti se v
avstrijski kader naraščaja
(ÖSV-Nachwuchskader). Po
letošnjih dosežkih mu je zelo
blizu največji cilj, namreč vstop
v državni kader.

Dunja Jamnig: Zaradi po-
sledic lanske sezone je le ma-
lo tekmovala, kljub temu pa je
osvojila nekaj izrednih uvrsti-
tev. Tako je zmagala celo na
srednješolskem prvenstvu na
Dobraču in v Turah.

Birgit Filipič: Najboljše re-
zultate je letos dosegla v ve-
leslalomih in v superveleslalo-
mih, enkrat je bila celo najbolj-
ša dneva na Simonhöhe. Po-
gostokrat se je uvrstila med
prvo trojico. Sodelovala je tudi
na FIS-tek-
mah.

Silvana Oraže: Tudi Silvana
je sodelovala na FIS-tek-
mah, kjer je osvojila mnogo po-
membnih FIS-točk.

Marion Maloveršnik: Skup-

no z Dunjo, Birgit in Silvano je
zmagala na Koroškem sred-
nješolskem prvenstvu na Do-
braču in v Turah, dobre točke
pa je osvojila še v Mokrinah in
na Nižjem Avstrijskem.

Tatjana Zablatnik: ASKÖ
prvakinja, odlična uvrstitev na
mednarodnem tekmo-
vanju v Bormiu (Alpe-Adria tekmo-
vanje). Zmagala je na Simon-
höhe in na Emberger Almu.
Postala pa je tudi društvena
prvakinja.

Markus Vouk: Specialist za
superveleslalom. V Pernitzu
(Nižja Avstrija) je dosegel celo
1. mesto. Za kadrsko kvalifika-
cijo pa mu manjkajo rezultati v
slalomu.

Brigita Esel: ASKÖ-prvakin-
ja pri šolarkah, zmagala na Si-
monhöhe in na Dobraču.

Andrea Kruschitz: Osvojila
je lepe rezultate v slalomu.

Martin Sleik: Zanesljivi na-
stopi v slalomu, za kadrsko
kvalifikacijo pa mu manjkajo
rezultati v veleslalomu.

**Karin Kruschitz, Dominik
Kropivnik in Angela Wieser**
niso veliko tekmovali, zato
imajo le malo uvrstitev med
najboljšimi.

Uspešno pa so tekmovali tu-
di najmlajši, ki jasno dokazuje-
jo načrtno delo ŠD Št. Janž.
Kako naporno in dolgotrajno je
delo trenerjev in funkcionarjev
pa govorijo nešteti tisoči pre-
voženih kilometrov v sezoni.
Letos namreč na Rutah ni bilo
snega in so se morali voziti na
trinee v Poden, na Simon-
höhe, na Hochrindl, Katsch-
berg, v Naßfeld, na Dobrač in
v Innerkrams. Seveda pa tudi
na tekmo-
vanja. Kljub temu le
redkokdo tarna, češ, da je vse-
ga preveč, kajti uspeh mladih
smučarjev zadošča za zahva-
lo. In teh uspehov je bilo letos
kar precej!

PODLIGA VZHOD:

Bilčovs - Šmihel/L. 0:1 (0:0)

BILČOVŠ: Slapnik 4, Rajnovič 4, Partl 5, Schlemitz 4, Durnik 3, Kuess 3, Paulitsch 4 (50. Schaunig 2), Weichboth 3, Quantschnig 3, Mitterbacher 3 (75. Ramusch 0), Fischer 2;

Bilčovs, 600 gledalcev
Sodnik: Haring (zelo dober)

Železna K. - Borovlje 1:1 (0:1)

ŽELEZNA KAPLA: Rus 4, Baloh 4, Kukovica 3, Köck 4, Lippusch 2 (52. Ramsak 3), Grubelnik 3, Sporn 3, Geradnik 3, Strasser 2 (52. Schorfi 2), Rozman 3, Wicher 3;

Železna K., 200 gledalcev
Sodnik: Kreuz (zelo dober)
Strelec: Ramsak (80.)

1. RAZRED D:

Dobrla vas - Šmihel 1:1 (0:1)

DOBRLA VAS: Novak 3, Opietnik 4, Velik 4, Schirnirk 3, Sturm 4, Mandl 4, Kuprivac 4, Luschnig 2 (60. Knees 4), Grobelnig 3 (67. Schippel 0), Marin 3, Appe 3;

ŠMIHEL: Schuschnik 5, Krewalder 4, Ließnig 4, Höller 4, Schwegel 5, Motschilnik 6, Buchwald 4 (86. H. Motschilnik 0), Schein 4 (74. Gross 0), Klančnik 5, Lutnik 4, Berchtold 3;

Dobrla vas, 150 gledalcev
Sodnik: Zanin (zelo dober)
Strelec: Klančnik (42.) oz. Schirnirk (58.)

Globasnica - Šmarjeta 1:0(0:0)

GLOBASNICA: Preitenegger 4, S. Sadjak 4, Tratar 5, Fera 4, G. Sadjak 3, Hren 5, Kert 5, Micheu 3 (70. P. Sadjak 0), Silan 4, Pasterk 4, Gregorič 3 (84. Smrečnik 0);

Labot, 100 gledalcev
Sodnik: Rupitsch (povprečen)
Strelec: Hren (68.)

Sele - St. Stefan/L. 1:0 (1:0)

SELE: E. Oraže 4, Radosavljevič 3, S. Užnik 3, Božič 2, Fl. Oraže 2, Z. Oraže 3, Travnik 3, M. Oraže 3, K. Hribernik 3, A. Oraže 4, Kordesch 2 (40. A. Mak 4);

Sele, 150 gledalcev
Sodnik: Stauber (dober)
Strelec: A. Oraže (23.)

Podliga vzhod:

1. Borovlje	20	9	8	3	29:15	26
2. Šmihel/L.	20	8	10	2	20:12	26
3. Bilčovs	20	6	11	3	32:24	23
4. Vetrinj	20	7	9	4	22:17	23
5. Žitara vas	20	8	6	6	25:18	22
6. Pogrc	20	6	10	4	24:19	22
7. Klopinj	20	7	8	5	26:22	22
8. Mostič	20	8	5	7	26:30	21
9. Zrelec	20	6	6	8	28:28	18
10. St. Lenart	20	5	8	7	24:25	18
11. ASK	20	5	7	8	21:23	17
12. St. Andraž	20	5	6	9	15:23	16
13. ASV	20	5	5	10	24:36	15
14. Železna K.	20	2	7	11	21:45	11

21. kolo 1./2. maj: Bilčovs - Železna Kapla, Šmihel/L. - Mostič, ASK - Klopinj, Vetrinj - Zrelec, Žitara vas - ASV, St. Lenart - St. Andraž, Pokrc - Borovlje

1. razred D:

1. Dobrla vas	20	14	4	2	60:27	32
2. Ruda	20	14	4	2	46:18	32
3. St. Pavel	20	9	5	6	41:34	23
4. Šmarjeta	20	10	3	7	23:18	23
5. Galicija	20	10	2	8	34:32	22
6. Grebinj	20	8	5	7	38:37	21
7. Globasnica	20	7	7	6	24:25	21
8. Metlova	20	8	4	8	39:36	20
9. Eitweg	20	8	2	10	34:36	18
10. Sele	20	6	5	9	23:32	17
11. Šmihel	20	6	4	10	32:50	16
12. Frantschach	20	6	3	11	29:39	15
13. St. Stefan	20	4	4	12	24:37	12
14. Labot	20	3	2	15	22:48	8

21. kolo 1./2. maj: Galicija - Metlova, Frantschach - Sele, Šmihel - Globasnica, Labot - Ruda, Eitweg - St. Pavel, St. Stefan - Dobrla vas, Šmarjeta - Grebinj

Bilčovs - 600 gledalcev, kljub temu 0:1

Bilčovs - Šmihel/L. 0:1 - Vrhunska tekma kola med Bilčovsem in Šmihelom/L. je bila nadvse kakovostna, saj sta obe ekipi pokazali lep in hiter nogomet. Po začetnem pritisku gostov, so domačini prevzeli pobudo, toda najlepše priložnosti niso izkoristili. To se je maščevalo v 2. polčasu, ko so gostje prevzeli vodstvo, katera pa niso več spustili iz rok. Predvsem po izpadu Paulitscha Bilčovščani niso bili več kos gostom, ki so se predstavili kot zrela ekipa.

Železna Kapla - Borovlje 1:1 - Čeprav so bili Boroveljčani večinoma v terenski premoči, jih je le sreča rešila pred presenetljivim porazom. Po izenačenju Ramsaka (80.) je imel Rozman zmagoviti gol na nogah, toda stoodstotno priložnost je klavarno zapravil, saj iz desetih metrov ni zadel gola. Kljub temu se je po tej tekmi zanesljivost Kaplčanov zopet povečala, kajti ekipa ni tako slaba, kot to kaže tabela. Zaostanek pa je vsekakor zelo velik.

Trenner Gostenčnik prelisičil Dobrolčane

Dobrla vas - Šmihel 1:1 - Derbi dveh različnih polčasov. V 1. polčasu so imeli gostje iz Šmihela več od igre ter so presenetljivo povedli z 1:0 (Motschilnik preigral 6 Dobrolčanov ter nesebično podal Klančniku, ki je poslal žogo v gol). V 2. polčasu pa je postajal pritisk domačinov vedno hujši, tako da je bil zadetek Schirnika le vprašanje časa. Zmagoviti gol pa je imel na nogah Appe, toda iz petih metrov ni zadel praznega gola. Da so Šmihelčani iz Dobrle vasi odnesli točko, je zaslug trenerja Gostenčnika, ki je dal svojim igralcem nadvse uspešna navodila.

Šmihel - Globasnica

Globašani imajo račun odprt

Jeseni so Globašani doma podlegli Šmihelu z 1:2, zato hrepenijo po maščevanju. Šmihel pa je nabral mnogo samozavesti v Dobrli vasi, tako da so igralci kar precej zanesljivi. Toda trener Gostenčnik sviri pred optimizmom, saj ve, da po dobri tekmi sledi slaba. Torej bo skušal svoje fante zopet stoodstotno pripraviti na tekmo. Na nevarnega Hrena bo verjetno pazil Motschilnik, ki je trenutno izredno razpoložen. Pri Globašanih je poškodovan Preitenegger, tako da je še negotovo, če bo sploh igral.

St. Stefan - Dobrla vas - Za Dobrolčane sta upoštevanja vredni le dve točki.

Frantschach - Sele - Manjkal bo poškodovani Kordesch.

Libero Simon Sadjak - na njega se opirajo Globašani, ki imajo proti Šmihelu račun odprt. Jeseni so namreč podlegli z 1:2.

Derbi Bilčovs - Železna Kapla

Tekma brez daril!

Derbi med Bilčovsem in Železno Kaplo ima tokrat poseben značaj, kajti Bilčovs se bori za 1. mesto, Železna Kapla pa proti izpadu. Trenerja Hobel in Woschitz sta dobra prijatelja, poleg tega dobro poznata nasprotnika. Hobel: „Najljubše bi mi bilo, da obe ekipi osvojita dve točki, toda, to ni mogoče. Mi moramo zmagati, kajti hitro lahko padeš na tabeli zelo nizko!“ Trener Kaplčanov Woschitz pa upa, da je po porazu Bilčovsa v zadnjem kolu, ekipa nekoliko nezbrana. Temu pa trener Hobel ostro nasprotuje, kajti ekipa ve, kaj je dolžna gledalcem. Pri Bilčovsu bo manjkal poškodovani Paulitsch; domačini bodo nastopili Kaplčani, ki polagajo vse upanje v vratarja Rusa.



Kaplčani upajo na gole F. Rozmana.

Globasnica - Šmarjeta 1:0 - Po živčnem začetku, so se domačini kmalu ujeli ter se nekajkrat nevarno bližali nasprotnim vratom. Toda brez uspeha. V 2. polčasu je postala igra obeh ekip boljša. Priložnosti so se vrstile na obeh straneh, eno od teh pa je izkoristil legionar Hren ter povedel z 1:0. Nato so le še gostje napadali, toda globaška obramba ni dopustila zadetka. Tekma je bila do zadnje minute napeta.

Sele - St. Stefan/L. 1:0 - Selani sicer slabo igrajo, vendar polno točkujejo. Tako je bilo tudi proti St. Stefanu, kjer je bila žoga več v zraku kot na tleh. Višek tekme je bil v 23. minuti, ko je A. Oraže z glavo povedel z 1:0. Da se ni razvila lepša igra, je gotovo vzrok tudi v ignišču, ki je v izredno slabem stanju. Trener Travnik: „Edino pozitivni sta dve točki, drugo moramo vse pozabiti!“ Z zmago so se Selani rešili nevarnosti izpada.

AUTOSERVICE • REIFEN



Breška vas 28, 9143 Šmihel
Tel. 0 42 30 / 323

Ne bodi žaba, bodi kralj cestel



Telefon: 0663 / 84 45 32

Žaba ima novo vozilo - Audi 80 TDI

Dr. Ivan Ramšak, zakaj je toliko poškodovanih?

Hober, F. Sadjak, Ramšak in tudi Savić imajo oz. so utrpeli miščno poškodbo.

Vsem je znano, kako načrtovano trenira dr. Ramšak. Prav zaradi tega se mnogi sprašujejo, kako je možno, da imajo igralci kljub temu nenavadne mišične poškodbe. Trener dr. Ramšak ima za to jasne odgovore:

Rade Savić (natrgana mišica): „Ker Savić dolgo ni bil poškodovan, je v zadnjem času podcenjeval svojo starost in ogrevanje pred tekmo!“

Manfred Hober (natrgana mišica): „Hober je po naravi nagnjen k mišičnim poškodbam, ker so njegove mišice razvite za hitrost!“

F. Sadjak (nategnjena mišica): „Pri njemu je to stara bolezen, ki lahko tu in tam nastopi ob hudem naporu!“

Dr. Ramšak (malo nategnjena mišica): „Tipična poškodba preobremenjenosti!“

Vendar vse te poškodbe niso dolgotrajne, tako da v njih trener Ramšak vidi celo dobro stran. In sicer, da igralci po poškodbah zopet hrepenijo po nogometu, kar prej mogoče ne več. Poleg tega je po takih poškodbah kmalu možen trening in tako izguba moči ni velika.



Christian Wölbl - Po poškodbi Savića, je na tekmi moral zavzeti mesto libera, kjer pa se je takoj dobro znašel. Toda tudi on je moral predčasno z igrišča (rdeči karton). *slika NT/Fera*

KRATEK POGOVOR



Hans Smertnik
Predsednik Želzne Kaple

Ali še resnično verjamete v obstoj?

Ker sem po naravi zanesljiva oseba, še vedno verjamem v obstoj, in to le če iz Bilčovsa odnesemo dve točki. Za obstoj je potrebnih 21 točk, kar je v primeru zmage v derbiju še možno.

V primeru izpada - kaj se bo spremenilo?

Ekipa se bo pomladila in nov začetek v 1. razredu.

Boste ostali še naprej predsednik?

Še ni gotovo, vendar odločitev ni odvisna od izpada oz. obstoja.

Zakaj je po Vašem mnenju ekipa nenadoma padla tako nizko?

Pred prvenstvom smo bili mogoče preveč zanesljivi. Ne vem! Na vsak način pa so nas precej slabili izpadi. Tu mislim v prvi vrsti na vratarja Rusa, ki vso jesen ni mogel igrati. Poleg tega je starejšim igralcem sčasoma primanjkovalo zanesljivosti in prave volje do nogometa.

Odločili ste se za trenerja, ki je bil v primerjavi z drugimi kandidati najcenejši. Ali ne bi bila mogoče boljša rešitev „dražji“ trener?

Od trenerjev, ki so se nam ponudili, je bil gotovo Woschitz edina rešitev. Drugi dve alternativni, Jakobić in Djurić, za nas nista prišli v pošte. Jakobić ne bi mogel prihajati redno na treninge, zahteve Djurića pa so bile, vsaj za naše razmere, daleč preveč profesionalne.

Ali je torej vprašanje trenerja tudi za naslednjo sezono že rešeno?

Rešeno ni, toda če želi Woschitz ostati trener, tako v podlgi kot tudi v 1. razredu, ne vidim vzroka, da bi iskali drugega.

Hvala za pogovor!

Wrolich na Koroško

Kot članski kolesar bo Peter Wrolich ta konec tedna prvič dirkal na Koroškem. S svojo ekipo se bo udeležil dirke po Labotski dolini, ki bo od petka do nedelje. Peter: „Ker bom prvič nastopil na Koroškem kot članski kolesar, se bom še posebej trudil!“

Da je Peter že izredno razpoložen, je v mladi letošnji sezoni dokazal že večkrat. O tem jasno pričajo dobre uvrstitve v Gradcu in Welsu in 3. mesto na dirku v Aflenzu. Po mnenju njegovega trenerja je že celo v predobri „formi“, kar pa Petra seveda ne skrbi.

Na žalost je moral Peter odpovedati nastop na Koroški dirki, za katero si je zastavil posebne cilje; udeležiti se mora druge.

Proti Treibachu že danes ob 17.45

Po zadnjem porazu proti A. Wolfsbergu igralci zopet hrepenijo po zmagi. Trener Ramšak: „Disciplina v ekipi se mora izboljšati, potem ne bi smeli imeti težav. Lahkomišelnost, ki smo jo videli na zadnji tekmi, bom tokrat preprečil že v kabini!“

Po 22 kolih zdrav poraz za SAK?

SAK - A. Wolfsberg 1:3 (0:3)

SAK: Preschern 3, Savić 0 (26. Zankl 3), A. Sadjak 3, Pappler 3, M. Sadjak 3, Wölbl 3, Galo 3, Blajs 4, Kreutz 3, Wieser 4, Lippusch 3;

Igrišče ASV, 400 gledalcev

Sodnik: Aichholzer (še nikoli ni bil prijatelj SAK)

Strelci: Wieser (51.) oz. Muggi (6./11-m.), Huber (10., 42.)

Rdeči karton: Wölbl (76./kritika)

KOROŠKA LIGA

1. SAK	22	16	5	1	50:15	37
2. VSV	22	10	7	5	34:29	27
3. Wietersdorf	22	10	6	6	33:27	26
4. A. Wolfsberg	22	10	5	7	33:19	25
5. Pliberk	22	9	7	6	26:22	25
6. Breže	22	10	4	8	32:28	24
7. WAC	22	8	7	7	30:23	23
8. Matrei	22	8	7	7	31:30	23
9. Wernberg	22	8	6	8	33:39	22
10. Treibach	22	6	9	7	22:18	21
11. Lienz	22	9	3	10	25:23	21
12. Trg/Feldk.	22	8	4	10	29:24	20
13. Velikovec	22	7	4	11	26:42	18
14. A. Celovec	22	5	6	11	18:26	16
15. Mölltal	22	3	7	12	18:46	13
16. Št. Vid	22	3	5	14	10:37	11

Brez Grössa, Šmida, F. Sadjaka, Hoberja, dr. Ramšaka in tudi Savića je ATSV uspela velika senzacija. Po 22 kolih je bil SAK prvič poražen, čeprav si je v 2. polčasu z vso silo skušal rešiti vsaj točko.

Predsednik dr. Grilc je po tekmi dejal, da je bil to mogoče zdrav poraz, saj bodo igralci sedaj gotovo bolj resno jemali prvenstvo. SAK je na tujem že dve leti neporažen, kar pa mu „doma“ očitno ne uspe.

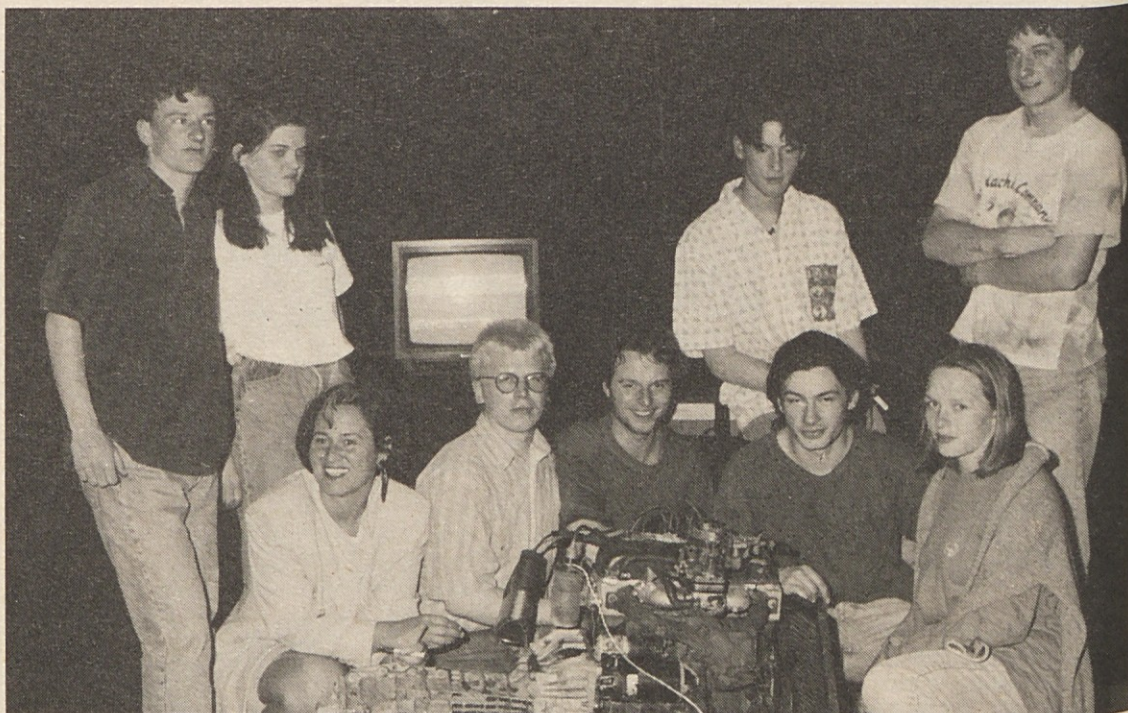
Slike, ki bodo našle svoje odjemalce

Že nekaj časa je od tega, ko je filmski snemalec Miha Dolinšek zbral okoli sebe nekaj mladincev, katere je kot strokovnjak odpeljal v svet fotografije. Rezultate tega dela so mladinci pred kratkim predstavili na Dunaju, te dni pa še v Mohorjevi knjigarni v Celovcu.

Razobešene fotografije navdušujejo obiskovalca in ga spodbujajo h kritičnemu gledanju. Eksperimenti mladih gradijo predvsem na koloriranju in na tehniki, ki se imenuje air - brush.

Vsakdanji predmeti, ki so v središču fotografije, postanejo nekaj posebnega. Nekaj slik pa nosi tudi utrinek političnega sporočila. Takšna je na primer slika z naslovom "Kdo se boji črnega moža?". S kartico, ki je bila natisnjena pri Mohorjevi založbi, se postavljajo mladi fotografi proti rasizmu in sovražstvu do tujcev.

Pri slavnostnem odprtju razstave so prizadevni mladinci poskrbeli tudi za nenavaden spored. Prikazali so namreč, pod kakšnim pritiskom živijo otroci in mladinci v svetu medijev in kako v ropotu postanejo gluhi za vse, kar se dogaja okoli njih. Pri tem je prišel dobro do izraza tudi problem vse večje agresivnosti mladostnikov.



Navdušena nad rezultati dela mladih fotografov je bila tudi deželnozborna poslanka mag. Melitta Trunk, ki si je kot ena izmed prvih odjemalk rezervirala kar štiri slik.

K Cingelcu na Trati

SPD Borovlje vabi v soboto, 8. maja, na koncert in pireditev ob materinskem dnevu. Pireditev bo ob 17. uri. Med drugim nastopajo Mladinski zbor Slovenske gimnazije in ansambel Glasbene šole oddelek Borovlje.

Nenavadni intervju



Ime: Erich Mikic
Poklic: „Konditor“ in gastronom
Starost: 36 let
Stanuje: v Pliberku

Vaše trenutno duševno stanje?

To ni odvisno ne od vremena in tudi ne od žene. Mislim, da sem trenutno srednje dobro razpoložen; mogoče se bo po tem intervjuju moj „psiho - barometer“ spet dvignil...

Kaj Vas motivira ?

Delo, ki ga uspešno zaključim.

Kaj Vas demotivira ?

Če me nekdo kritizira, ki je sam nesposoben.

Vaš odnos do žensk in denarja?

Sem za oboje; oboje bi imel rad hitro.

Vaš vir energije?

Moja elektrarna na Bistrici.

Vaša najljubša slaščica?

Jogurtova rezina; to moram pogosto sam pojesti...

Slaščičarji so navadno debeli ljudje..?

Drži, toda samo tisti, ki samo jedo in ne delajo.

Ste že resno razmišljali, da bi zamenjali poklic?

Ne... razen če bi mi kdo ponudil visoko politično mesto.

Kaj imati Vi, kar drugi nimajo?

Višino 190 cm, velik pregled in dobra ušesa.

Če bi si morali izbrati umetniško ime, kakšnega bi izbrali?

z nenavadnimi uprašanji

brali?

Tega že imam. Vsi me imenujejo Mike.

Se vedno prijazno smejite gostom?

Samo če grem k mizi, nazaj grede pa v glavi že delam račun

Zakaj imate v Vašem lokalu tudi Naš tednik?

Ker ga berejo radi tudi tisti, ki ga doma nimajo.

Povejte za zaključek še nekaj veselega!

Naslednjo nedeljo dobi moj prvi gost eno „Schaumtütö“ brezplačno, če me pozdravi z „Dobro jutro, Mike.“